

# ALUMINUM JOINERY

# ALUMINIUM DOORS

# DOORPRO 45



**WISNIOWSKI**

GATES | WINDOWS | DOORS | FENCES



## Installation Instructions

(PL – 2/2) • (EU – 2/4)  
The document is for the  
Professional Installer



**EN** – page 2

Technical documentation  
**Installation Instructions**  
**Aluminium doors DoorPro45 / PART 1**  
Technical description – go to PART 2 (EU – 2/2)

**RU** – страница 11

Техническая документация  
**Руководство по установке**  
**Алюминиевые двери DoorPro45 / ЧАСТЬ 1**  
Техническое описание – смотри ЧАСТЬ 2 (EU – 2/2)

**DE** – Seite 5

Technische Dokumentation  
**Installationsanleitung**  
**Türen aus Aluminium DoorPro45 / TEIL 1**  
Technische Beschreibung – siehe TEIL 2 (EU – 2/2)

**CS** – strana 14

Technická dokumentace  
**Návod na instalaci**  
**Hliníkové dveře DoorPro45 / ČÁST 1**  
Technický popis – přejděte na ČÁST 2 (EU – 2/2)

**FR** – page 8

Dossier technique  
**Manuel d'installation**  
**Aluminium portes DoorPro45 / PART 1**  
Descriptif technique – voir PART 2 (EU – 2/2)

**TABLE OF CONTENTS**

1. Overview.....	2
2. Standard terms and definitions.....	2
3. Explanation of symbols.....	2
4. Installation requirements.....	3
5. Installation errors.....	3
6. Environmental protection.....	3
7. Installation instructions .....	3
8. Installation procedure.....	3
8.1. Door installation .....	3
8.2. Installation of the sample hardware:.....	3
8.3. Door closer installation .....	3
8.4. Adjustment of the catchers .....	3
8.5. Installation of the anti-panic hardware .....	3
8.6. Day function .....	3
8.7. Pro 45 (aw-45) door hinge adjustment .....	3
8.8. Bumper position.....	3
8.9. Finishing tasks .....	4
8.10. Disassembly.....	4



[A000177] **Read this Installation Manual, as well as the Aluminium doors DoorPro 45 Operating and Maintenance Manual and observe all the instructions.**

**1. OVERVIEW**

[A000178] See: „Aluminium doors DoorPro 45 Operating and Maintenance Manual”.



- [C000231] **The instruction provides a standard method of placing and installing the product in the opening (near the external surface of the wall).** Any other type of installation, e.g. in the thermal insulation layer, the so-called insulated installation or warm installation, should be performed in accordance with the best building practice. Follow the design which provides the specific installation procedures for the building and observe the guidelines of the installation system supplier.
- [A000132] **The product may be installed and adjusted by a PROFESSIONAL INSTALLER only.**
- [A000094] **The scope of activities a Professional Installer and the Owner can perform is described further in this manual.**
- [A000097] **The manual covers the installation of the products with standard equipment and optional equipment components. The scope of standard and optional equipment is defined in the commercial offer.**
- [A000104] **Failure to observe the safety regulations, regulatory requirements, as well as instructions and recommendations provided in this Installation and Operating Manual voids all of the Manufacturer's obligations and guarantees.**

[A000179] The overview drawings provided in the manual can differ in terms of manufacturing details. These details are shown in separate drawings where necessary. During installation, make sure to observe the OHS regulations regarding: installation work, locksmithing work done with power tools depending on the installation technology used, and follow all the applicable standards and regulations, as well as the reference construction documentation. During the installation/refurbishment work, protect all the elements from plaster, cement, and gypsum splashes. They might leave stains. After completing the installation and making sure the product operates properly, give the Operating and Maintenance Manual to the owner. The manual should be protected from damage and kept safe.

[A000145] When the product is the result of the installation of parts supplied by various manufacturers or suppliers, the installer is considered to be the manufacturer of the installed product.

[B000158] The type and structure of the building material to which the product will be fastened determines the choice of the mounting elements. Wall plugs or anchors must be certified for use in construction and must be selected in accordance with the Manufacturer's instructions taking into account the required load-bearing capacity. The installer should follow the mounting element selection guidelines supplied by the manufacturer of the mounting elements. The selected mounting elements should not negatively impact the functioning of the product.



[A000152] **Making any modifications or changes to the product accessories is strictly prohibited.**

[A000122] The Manufacturer shall not be liable for any damage or operating malfunctions caused by use of the product with equipment from other suppliers. Such use also voids the warranty issued by the Manufacturer.

[B000129] The product shipping packaging is intended to protect the product during transport only. Protect the products in the packaging against weather. Keep the packed product on a hard and dry surface (which must be flat, level and resist variations in indoor conditions) located in sheltered rooms that are dry and well-ventilated; the storage location must be free from all external conditions which may damage the product components and its packaging. Do not store in wet rooms and/or rooms with vapours which may damage paint coats and/or galvanic coats.

[B000082] When in storage, the tight film packaging must be perforated to avoid unfavourable microclimate changes inside the packaging.

[A000157] Waste and packaging materials (plastic, cardboard, polystyrene, etc.) comply with the applicable European standards. Nylon and polystyrene packaging should be kept out of reach of children.

[B000167] When in transport, place the joinery product straight up and resting on its bottom edges.

[A000153] Secure the product against toppling and protect it from any sort of damage during assembly and storage.

**2. STANDARD TERMS AND DEFINITIONS**

[A000178] See: „Aluminium doors DoorPro 45 Operating and Maintenance Manual”

**3. EXPLANATION OF SYMBOLS**

So - opening width,  
Ho - opening height  
S - ordered width of the door or window  
H - ordered height



this sign refers to a specific item in this Installation Manual



symbol referring to a specified drawing



symbol referring to a specified page



supervision



tighten



correct position or action



incorrect position or action



option



use high force



[C000393] Protect the products against weather.

#### 4. INSTALLATION REQUIREMENTS

[C000372] The room must be dry and free of chemical substances which are detrimental to the paint coatings. The walls and the door installation opening headroom may not show signs of construction defects, they must be truly vertical and perpendicular to the floor.

[B000149] The installation should be performed at a temperature not lower than 5°C, the structure should be protected against the adverse effects of ambient conditions such as water, snow, construction site dust, all types of mortars.

[B000135] When installing in temperatures below 5 °C, use materials intended for fitting in such temperatures.

[A000086] The clear installation area must be free of all pipes, lines, cables, etc.

#### 5. INSTALLATION ERRORS

[B000168] There is a risk of installation errors which might otherwise be easily avoided by following these rules:

- the door leaf must have equal diagonals with the door closed;
- all side play between the frame and the leaf must be identical;
- the door leaf shall open smoothly and without effort, and adhere firmly to the entire frame circumference;
- all fasteners must be properly tightened;
- all gaps between the door frame and the wall must be sealed tight;
- the product accessories work properly;
- the lining cannot cover the frame too much.

**Failure to follow these basic guidelines will result in operating problems with the product, product damage or loss of guarantee rights.**

#### 6. ENVIRONMENTAL PROTECTION

[A000178] See: „Aluminium doors DoorPro 45 Operating and Maintenance Manual”

#### 7. INSTALLATION INSTRUCTIONS

[A000041] Proper operation largely depends on correct installation of the product. The Manufacturer recommends its authorised installation companies. Safe and intended operation of the product can only be ensured by correct installation and maintenance carried out according to the Manual.

[A000164] Before you start the installation, check whether the product and all the components are fit for use. Make sure that all the materials and elements are in a perfect condition and are suitable for use.

[C000257] The product is delivered to the Customer assembled. The supplied package includes the following accessories: handle, plastic caps, and other accessories depending on the product accessories ordered.

- [C000259] **Polyurethane foam and similar insulating materials are not intended for installation of the opening frame, but for sealing up and thermally insulating the gap between the opening frame and the wall.**
- [C000281] **Anchors are not included in the installation kit.** The type and structure of the building material to which the product will be fixed determines the selection of the mounting elements.
- [A000196] **Wear protective garment when installing the product.**
- **The product can only be transported in an upright position.**
- [C000275] **Do not transport the product using suction cups for glass handling, this can change the factory set leaf alignment.**
- [A000026] **Keep the packaging (plastics, polystyrene, etc.) out of reach of children.**
- [A000028] **During the performance of installation/**

renovation work, remove all jewellery and use personal protective equipment (clothes, goggles, gloves etc.).

- [A000151] **Disregarding these basic recommendations may cause malfunctioning, damage or warranty loss of the door.**

#### 8. INSTALLATION PROCEDURE

##### 8.1. DOOR INSTALLATION

5

- Fig. 1 Verify the outer dimensions of the door frame.
- Fig. 1.1 Verify the dimensions and plumb and level of the installation opening and compare them with the dimensions of the door in order to verify whether recommended gaps are correct.
- Fig. 2 Removal of the leaf from the door frame.
- Fig. 3 Provisionally fasten the door frame to the wall using wall plugs.
- Fig. 4 Install the leaf and check for correct operation. The width of the gap between the frame and the leaf should be 9 [mm] around the entire outline.
- Fig. 5 Once proper alignment is complete, fasten the door frame to the wall at the remaining points:
- Fig. 5 indirectly with wall plugs
- Fig. 5.1 directly through the holes made in the frame.
- Fig. 6 Direct installation diagram depending on the type of the door frame
- Fig. 7 With the leaf closed, fill the space between the frame and the wall with polyurethane foam (following the guidelines provided by the foam manufacturer). Remove the installation wedges only when the foam settles and fill in the spaces left by them with foam. Do not remove support blocks, which should be left in place permanently..

##### 8.2. INSTALLATION OF THE SAMPLE HARDWARE:

- Fig. 8 Double sided handle

In order to install a handle perform the following actions:

- check the length of the shank (1) and screws (3) necessary for handle installation - cut if required,
- insert the handle spindle (1) in the upper lock hole, doors, windows and walls
- install the handle plates (2),
- tighten the handle plates together with the bolts (3); note that the bolts (3) must be inserted from the inner side of the leaf.

**The handles should be fastened tight and should not swing away from the door surface.**

##### 8.3. DOOR CLOSER INSTALLATION

- Fig. 9 Install the door closer as instructed in the installation manual of the device provided by its manufacturer. Fasten the door closer to the leaf by using the factory made openings on the mounting plate.

**Using sheet metal screws may damage the door leaf.**

##### 8.4. ADJUSTMENT OF THE CATCHERS

- Fig. 10 In order to provide a correct distance between the door leaf and the frame adjust the position of the anchoring plate wells.

##### 8.5. INSTALLATION OF THE ANTI-PANIC HARDWARE

- Fig. 11, 11.1 Install the anti-panic hardware as instructed in the installation manual of the device provided by its manufacturer. The components of the hardware shall be bolted to the door in the factory prepared openings, using the fastening elements supplied together with the hardware.

##### 8.6. DAY FUNCTION

- Fig. 12 Adjustment of the catchersIn order to activate the day function:
  - release the handle, move the selector on the electric catch.

##### 8.7. PRO 45 (AW-45) DOOR HINGE ADJUSTMENT

- Fig. 13 The adjustment of the door hinge shall be performed in accordance with the diagram provided in the Manual.

## 8.8. BUMPER POSITION

[D000786] The location is shown in Fig. 16

## 8.9. FINISHING TASKS

[B000136] Upon finishing installation, check whether the product is fitted with a nameplate in accordance with the standard, contact an authorised service centre if missing.



- **When installation is finished, remove the film from the product.** Failure to do this will lead to strong adhesion of the film to the product structure because of the heat of sun rays. This will make it impossible to remove the film and can damage the product coating.
- [B000137] When performing finishing works, such as plastering or painting, protect the product from dust, mortar and other substances that can damage **the product structure coating**.
- [A000167] **Inspect the product visually and make sure that there are no signs of mechanical maladjustment, mechanical damage or wear.**
- [A000105] **After completing the installation, the installer must train the user on how to use the product.**
- [A000011] All the actions should be carried out as instructed in this Installation and Operating Manual. Please send any remarks and recommendations you might have to the owner in writing, e.g. note them in the Report Book or in the Warranty Sheet. After completing the inspection, confirm that the inspection was performed by adding an entry in the Report Book or in the Warranty Sheet.
- [B000007] **Do not use this product in the case of faulty operation or damage to components.** Do not operate; contact an authorised service centre or a Professional Installer.
- [A000180] **After making sure the product operates properly, give the Operating and Maintenance Manual to the owner.**
- [A000151] **Disregarding these basic recommendations may cause malfunctioning, damage or warranty loss of the door.**

## 8.10. DISASSEMBLY

[C000171] To dismantle, perform the installation procedure in the reverse order.



[A000011] All the actions should be carried out as instructed in this Installation and Operating Manual. Please send any remarks and recommendations you might have to the owner in writing, e.g. note them in the Report Book or in the Warranty Sheet. After completing the inspection, confirm that the inspection was performed by adding an entry in the Report Book or in the Warranty Sheet.

[A000079] The manufacturer reserves the right to introduce design modifications due to technological progress that do not alter the product functionality, without prior notice.

This documentation is copyright of the manufacturer. Copying, reproduction and usage in full or in a part without the written consent of the owner is prohibited.

**INHALT**

1. Allgemeine informationen.....	5
2. Begriffe und definitionen nach norm .....	5
3. Zeichenerklärung .....	5
4. Erforderliche montagebedingungen .....	6
5. Fehler bei der montage .....	6
6. Umweltschutz .....	6
7. Montageanleitung .....	6
8. Montagereihenfolge .....	6
8.1. Einbau der türen .....	6
8.2. Montage der muster-beschläge: .....	6
8.3. Montage des obertürschlissers .....	6
8.4. Türöffner einstellung.....	6
8.5. Montage der panikbeschläge .....	7
8.6. Tagesfunktion .....	7
8.7. Einstellung der türbänder für die tür door pro 45 (aw-45)....	7
8.8. Stoßfängerposition.....	7
8.9. Abschliessende montagearbeiten .....	7
8.10. Demontage.....	7



[A000177] **Bevor Sie mit der Montage anfangen, machen Sie sich mit der vorliegenden Montageanleitung und der Bedienungs- und Wartungsanleitung Türen aus Aluminium DoorPro45 bekannt; bitte befolgen Sie deren Empfehlungen.**

**1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN**

[A000178] Siehe: „Bedienungs- und Wartungsanleitung **Türen aus Aluminium DoorPro45**“.



- [C000231] **Die Anleitung stellt eine Standardmethode zur Positionierung und Montage des Produkts in der Öffnung (nahe der Außenfläche der Wand) dar. Jede andere Einbaumethode, z.B. Einbau in eine Wärmedämmsschicht, sog. Warminstallation usw., muss nach den Regeln der Baukunst erfolgen, dem Projekt folgen, das die individuelle Einbaumethode für das jeweilige Objekt bestimmt sowie die Richtlinien des Lieferanten des Installationssystems beachten.**
- [A000132] **Die Montage und Einstellung darf ausschließlich vom FACHLICHEN MONTAGEPERSONAL durchgeführt werden.**
- [A000094] **Umfang der möglichen Tätigkeiten für fachliches Montagepersonal und Besitzer wird nachfolgend beschrieben.**
- [A000097] **Die Anleitung beinhaltet die Montage samt der dazugehörigen standardmäßigen Ausrüstung und dem optionalen Zubehör. Der Umfang der standardmäßigen Ausrüstung und des optionalen Zubehörs wird im Angebot dargestellt.**
- [A000104] **Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften, der rechtlichen Anforderungen, der Anweisungen oder Empfehlungen aus der vorliegenden Bedienungs- und Wartungsanleitung und Installationsanleitung befreit den Hersteller von jeglichen Verpflichtungen und Garantien.**

[A000179] Die Musterzeichnungen in der Anleitung können sich im Detail voneinander unterscheiden. Gegebenenfalls werden diese Details auf gesonderten Zeichnungen dargestellt. Bei der Montage sind je nach verwendeter Montagetechnik die Sicherheitsvorschriften für Montage-, Schlosser- und Elektrowerkzeugarbeiten sowie die geltenden Normen, Vorschriften und die einschlägigen Bauunterlagen zu beachten. Bei Montage-/Reparaturarbeiten sind alle Bauteile vor Putz-, Zement- oder Gipsabsplitterungen zu schützen. Sie könnten Flecke hinterlassen. Nach Beendigung der Montage und Prüfung der Funktion des Produktes ist dem Eigentümer die Betriebs- und Wartungsanleitung zu übermitteln. Sie soll sorgfältig aufbewahrt und vor Beschädigung geschützt werden. [A000145] Falls ein Produkt aus Elementen montiert wird, die von unterschiedlichen Herstellern oder Lieferanten geliefert wurden, gilt der Montagetechniker als Hersteller des installierten Produktes. [B000158] Die Art und die Struktur des Baustoffes, an den das Produkt angebracht wird, entscheiden über die Auswahl der Befestigungselemente. Die bei der Montage verwendeten Spreizstifte und Anker brauchen eine bautechnische Zulassung, ihre Auswahl muss mit den Anweisungen des Herstellers übereinstimmen und auf die Übertragung

der entstehenden Belastungen abgestimmt sein. Zu diesem Zweck muss sich der Montagetechniker nach den im Lieferumfang enthaltenen Leitlinien zur Auswahl der Montageelemente richten. Die angewendeten Montageelemente dürfen sich nicht negativ auf den Betrieb der Produkte auswirken.



**[A000152] Eigenmächtige Umbauten und Änderungen des Produktzubehörs sind unzulässig.**

[A000122] Der Hersteller haftet nicht für Schäden und nicht richtige Funktion, die darauf zurückzuführen sind, dass das Produkt mit Anlagen anderer Hersteller eingesetzt wird. Dies hat zusätzlich zur Folge, dass man eine vom Hersteller erteilte Garantie verliert.

[B000129] Die Verpackung eignet sich ausschließlich als Transportschutz. Verpackte Produkte können gegen ungünstige Witterungsbedingungen ausgesetzt werden. Sie sind auf gehärteten, trockenen Böden (glatt, horizontal, die durch keine internen Faktoren beeinträchtigt werden), in geschlossenen, trockenen und gut belüfteten Räumen zu lagern, wo sie durch keine anderen externen Faktoren beeinträchtigt werden, die den Lagerungszustand der Verpackung und der Unterbaugruppen verschlechtern könnten. Lagerung und Aufbewahrung in feuchten Räumen mit Dämpfen, die Lack- und Zinkschichten beeinträchtigen könnten ist untersagt.

[B000082] Für die Zeit der Lagerung muss die dichte Folienverpackung entsiegelt werden, um die negativen Veränderungen des Mikroklimas zu vermeiden.

[A000157] Abfälle und Verpackungsmaterial (Kunststoff, Pappe, Polystyrol etc.) wurden gemäß den Bedingungen aktuell einschlägiger europäischer Standards hergestellt. Nylon- und Polystyrol-Verpackungen fern von Kindern aufbewahren.

[B000167] Während des Transport oder der Aufbewahrung ist die Tür vertikal zu stellen.

[A000153] Für die Montage- und Lagerzeit ist das Produkt gegen Umkippen und Beschädigung abzusichern.

**2. BEGRIFFE UND DEFINITIONEN NACH NORM**

[A000178] Siehe: „Bedienungs- und Wartungsanleitung **Türen aus Aluminium DoorPro45**“.

**3. ZEICHENERKLÄRUNG**

So - Öffnungsbreite,  
Ho - Höhe der Öffnung,  
S - Breite der Tür bzw. des Fensters gemäß Bestellung.  
H - Höhe der Tür bzw. des Fensters gemäß Bestellung.



Zeichen, das auf einen bestimmten Punkt der vorliegenden Montageanleitung verweist



symbol referring to a specified drawing



Verweis auf eine bestimmte Seite



Prüfung



festschrauben



Korrekte Position oder Handlung



Inkorrekte Position oder Handlung



Option



freie, ununterbrochene Bewegung



[C000393] Waren können gegen ungünstige Witterungsbedingungen ausgesetzt werden.



#### 4. ERFORDERLICHE MONTAGEBEDINGUNGEN

[C000372] Wände und Sturz der Montageöffnung können keine Ausführungsfehler aufweisen. Sie müssen senkrecht vertikal zum Fußboden sein. Einbau in Räumen, in denen die Bauarbeiten (Verputzen, Schleifen) noch nicht gefertigt werden, ist unzulässig. Fußboden bei einer unteren Dichtung soll nivelliert und so ausgeführt werden, dass der Wasserabfluss möglich ist. Entsprechende Lüftung (Trocknung) eines Raumes ist zu sichern.

[B000149] Der Einbau sollte bei einer Temperatur von nicht weniger als 5°C durchgeführt werden. Die Konstruktion muss vor Witterungseinflüssen wie: Wasser, Schnee sowie Baustaub geschützt werden.

[B000135] Bei einer Montage bei unter 5 °C sind Materialien zu verwenden, die für den Einbau bei diesen Temperaturen vorgesehen sind.

[A000086] Der für die Montage notwendige Raum muss frei von Rohren, Leitungen etc. sein.

#### 5. FEHLER BEI DER MONTAGE

[B000168] Es besteht die Gefahr, dass Fehler bei der Montage können auftreten, die leicht zu vermeiden sind, wenn Sie folgende Vorgaben beachten:

- Zarge nach Verschließen muss gleiche Diagonalen haben,
- Seitenspiele zwischen Türrahmen und Flügel müssen gleich sein,
- der Flügel muss leicht und fließend schließen und an der Zarge bündig anliegen,
- alle Verbindungselemente müssen richtig verschraubt werden,
- Füllung der Freiräume zwischen der Zarge und der Wand muss dicht sein,
- die Ausrüstung des Produkts muss betriebsfähig sein,
- die Verkleidung darf die Zarge nicht übermäßig abdecken.



**Bei Nichteinhaltung der vorgenannten Grundempfehlungen kann zu Schwierigkeiten beim reibungslosen Funktionieren des Produkts, Beschädigungen oder Verlust der Garantie führen.**

#### 6. UMWELTSCHUTZ

[A000178] Siehe: „Bedienungs- und Wartungsanleitung **Türen aus Aluminium DoorPro45**“.

#### 7. MONTAGEANLEITUNG

[A000041] Die ordnungsgemäße Funktionsweise des Produkts hängt in einem relevanten Maße von der sachgemäß durchgeführten Montage ab. Der Hersteller empfiehlt autorisierte Montageunternehmen. Nur eine sachgemäße, in Übereinstimmung mit der Anleitung durchgeführte Montage und Wartung des Produkts lässt seine sichere und bestimmungsgemäße, korrekte Funktionsweise gewährleisten.

[A000164] Vor der Montage prüfen, ob sich das Produkt und die Komponenten zur Nutzung eignen. Alle Materialien und Elemente sollen unberührt sein und sich zum Einsatz eignen.

[C000257] Das Produkt wird dem Kunden in montierter Form geliefert. Im Lieferumfang befindet sich das folgende Zubehör: Drücker, Plastikblenden und andere, je nach Ausstattung des Produktes.



- [C000259] Polyurethanschaumstoffe und ähnliche Dämmstoffe werden nicht zur Befestigung der Türzarge verwendet, sondern nur zur Abdichtung und Isolierung des Spaltes zwischen der Zarge und der Wand.

- [C000281] **Die Dübel sind im Lieferumfang nicht enthalten.** Die Art und die Struktur des Baustoffes, an den das Produkt angebracht wird, entscheiden über die Auswahl der Befestigungselemente.
- [A000196] „**Bei der Montage ist die Schutzkleidung zu tragen.**
- **Das Produkt sollte nur in aufrechter Position transportiert werden.**
- [C000275] **Es ist verboten, das Produkt mit Hilfe von Glassaugern zu transportieren, da dies zu einer Änderung der werkseitig eingestellten Flügelgeometrie führen kann.**
- [A000026] **Es dürfen keine Verpackungsmaterialien (Kunststoffe, Polystyren usw.) an für Kinder zugänglichen Stellen belassen werden, da diese eine ernsthafte Gefahrenquelle darstellen.**
- [A000028] **Für die Montage-/Instandsetzungsdauer ist der Schmuck abzunehmen, Schutzkleidung und notwendige Schutzausrüstung (Schutzbrille, Handschuhe etc.) zu tragen.**
- [A000151] **Die Nichtbeachtung der oben erwähnten Grundempfehlungen kann die einwandfreie Torarbeit beeinträchtigen, zur Beschädigung des Tores führen und dem zu Folge zum Verlust der Garantierechte beitragen.**

#### 8. MONTAGEREIHENFOLGE

##### 8.1. EINBAU DER TÜREN

**Türen sind auf einem fertigen Fußboden einzubauen.**

- |          |   |
|----------|---|
| Abb. 1   | Die Außenmaße der Zarge prüfen  |
| Abb. 1.1 | Die Abmessungen sowie die vertikalen und horizontalen Maße der Einbauöffnung prüfen und sie mit den Abmessungen der Tür vergleichen, um zu überprüfen, ob die empfohlenen Abstände korrekt sind.  |
| Abb. 2   | Abbau des Türflügels von der Zarge.   |
| Abb. 3   | Die Zarge vorläufig mit Montageankern an der Mauer befestigen.  |
| Abb. 4   | Flügel aufsetzen, auf sachgemäße Funktion überprüfen. Breite des zwischen dem Flügel und der Zarge vorhandenen Spalts sollte 9 [mm] betragen.   |
| Abb. 5   | Nachdem der gewünschte Effekt erreicht wurde, ist die Zarge an übrigen Stellen an der Mauer zu befestigen.  |
| Abb. 5   | indirekt, mit Montageankern   |
| Abb. 5.1 | direkt, über die im Rahmen erstellten Öffnungen   |
| Abb. 6   | Direktes Montageschema je nach Art der Zarge  |
| Abb. 7   | Die Bauanschlussfugen zwischen der Zarge und Wand bei geschlossenem Fensterflügel mit Polyurethanschaum abdichten (gemäß den Hinweisen des Herstellers). Montagekeile erst entfernen, wenn der Schaum vollständig bindet und den zurückbleibenden Raum mit Schaum füllen. Tragblöcke stellen einen Bestandteil der Konstruktion dar und dürfen nicht entfernt werden. |

##### 8.2. MONTAGE DER MUSTER-BESCHLÄGE:

###### Abb. 8 Beidseitiger Griff

Bei Montage des Griffes sind folgende Schritte auszuführen:

- Die Länge des Bolzens (!) und der Schrauben (3) für die Montage des Drückers prüfen - bei Bedarf anschneiden,
- den Griffstift (!) in obere Verschlussöffnung hineinlegen,
- das Griffsschild (2) montieren,
- Griffsschilde miteinander mit Schrauben (3) verschrauben. Dabei kann man nicht vergessen, dass Schrauben (3) auf der innere Seite des Flügels befestigt werden müssen.



**Griffe müssen fest befestigt werden und sollen nicht vom Türpanzer abstehen.**

##### 8.3. MONTAGE DES OBERTÜRSCHLIESSERS

- |        |   |
|--------|---|
| Abb. 9 | Montage des Obertürschließers muss nach Herstelleranleitung durchgeführt werden. Der Obertürschliesser ist an Flügel mit fabrikmäßigen Öffnungen auf der Montageplatte zu befestigen. |
|--------|---|



**Der Einbau mit Blechschrauben kann zur Beschädigung des Flügels führen.**

##### 8.4. TÜRÖFFNER EINSTELLUNG

- |         |  |
|---------|--|
| Abb. 10 | In Falls notwendig ist die Position des Türöffners |
|---------|--|

einzustellen, um reibungslose Flügel-Zarge-Berührungen sicherzustellen.

## 8.5. MONTAGE DER PANIKBESCHLÄGE

Abb. 11, 11.1 Der Einbau der Panikbeschläge muss nach der vorliegenden Herstelleranleitung durchgeführt werden. Entsprechende Teile der Beschläge sind an Tür in fabrikmäßigen Öffnungen mit mitgelieferten Befestigungselementen befestigen.

**technischen Fortschritt resultierenden konstruktionstechnischen Änderungen, die ohne Auswirkung auf die Funktionalität des Ergebnisses bleiben, ohne vorherige Benachrichtigung einzuführen.**

## 8.6. TAGESFUNKTION

Abb. 12 Zum Einschalten der Tagesfunktion wie folgt vorgehen:

- Verriegelung am Türöffner verschieben, Zum Ausschalten der Tagesfunktion Verriegelungen in Anfangsposition bringen.

**Die vorliegende Dokumentation stellt ein Eigentum des Herstellers dar. Das Kopieren, Abbilden und Nutzen des vollen Textes und/oder seiner Teile gilt ohne schriftliche Genehmigung des Eigentümers als untersagt.**

## 8.7. EINSTELLUNG DER TÜRBÄNDER FÜR DIE TÜR DOOR PRO 45 (AW-45)

Abb. 13 Die Einstellung der Türbänder hat gemäß dem in der Bedienungsanleitung dargestellten Schema zu erfolgen.

## 8.8. STOSSFÄNGERPOSITION

[D000786] Die Position ist in Abb 16 dargestellt.

## 8.9. ABSCHLIESSENDE MONTAGEARBEITEN

[B000136] Nach Beendigung der Montage prüfen, ob das Produkt mit einem Typenschild gemäß der Norm ausgestattet ist; falls nicht, eine autorisierte Servicestelle kontaktieren



- **Nach Beendigung der Montage die Folie vom Produkt sofort entfernen.** Andernfalls kommt es zu einer sehr starken Haftung der Folie an der Struktur des Produkts unter dem Einfluss von Wärme des Sonnenlichts. Dies verhindert das Ablösen der Folie und kann zur Zerstörung der Strukturbeschichtung des Produkts führen.
- [B000137] Bei Ausbaurbeiten, z.B. Verputzen, Streichen, Streichen, muss das Produkt vor Staub, Mörtel und anderen Mitteln geschützt werden, die zu Schäden der Beschichtung der **Produktkonstruktion führen können.**
- [A000167] Das Produkt einer visuellen Prüfung auf mechanische Verstellungen, Beschädigungen oder Verschleiß unterziehen.
- [A000105] **Nach Beendigung der Installation ist der Montagetechniker verpflichtet, eine Schulung im Bereich Nutzung des Produktes durchzuführen.**
- [A000011] Alle Tätigkeiten sind gemäß der vorliegenden Anweisung auszuführen. Sämtliche Anmerkungen und Anweisungen an den Eigentümer des Tores schriftlich übermitteln, etwa in das Berichtsbuch oder in die Garantiekarte eintragen. Nach Abschluss der Inspektion deren Durchführung mit einer Eintragung in das Berichtsbuch oder in die Garantiekarte des Tores bestätigen.
- [B000007] Bei jeglichen Unregelmäßigkeiten bei der Arbeit oder Beschädigung der Komponenten den Betrieb einstellen. Die Nutzung einstellen und den autorisierten Service oder einen professionellen Montagetechniker kontaktieren.
- [A000180] **Nach Beendigung der Prüfung der Funktion des Produktes ist dem Eigentümer die Betriebs- und Wartungsanleitung zu übermitteln.**
- [A000151] **Die Nichtbeachtung der oben erwähnten Grundempfehlungen kann die einwandfreie Torarbeit beeinträchtigen, zur Beschädigung des Tores führen und dem zu Folge zum Verlust der Garantierechte beitragen.**

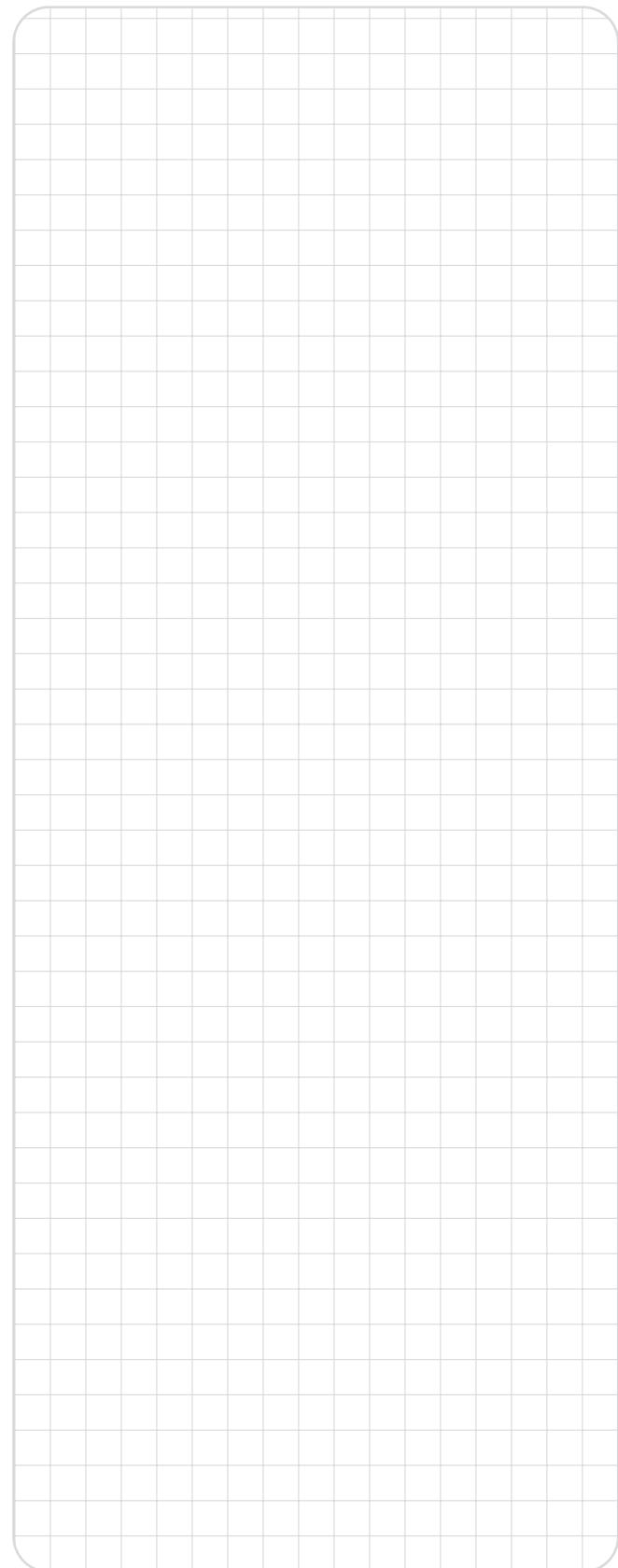
## 8.10. DEMONTAGE

[C000171] Die Demontage ist in einer der Montage entgegengesetzten Reihenfolge durchzuführen.



- [A000011] **Alle Tätigkeiten sind gemäß der vorliegenden Anweisung auszuführen. Sämtliche Anmerkungen und Anweisungen an den Eigentümer des Tores schriftlich übermitteln, etwa in das Berichtsbuch oder in die Garantiekarte eintragen. Nach Abschluss der Inspektion deren Durchführung mit einer Eintragung in das Berichtsbuch oder in die Garantiekarte des Tores bestätigen.**

[A000079] **Der Hersteller behält sich das Recht vor, die aus dem**



**TABLE DES MATIÈRES**

1. Informations générales .....	8
2. Termes et définitions normatives .....	8
3. Signification des symboles .....	8
4. Conditions requises de montage .....	9
5. Erreurs de montage .....	9
6. Protection de l'environnement .....	9
7. Instructions d'installation .....	9
8. ORDRE D'INSTALLATION .....	9
8.1. MONTAGE DE PORTES .....	9
8.2. Montage d'exemples de ferrures .....	9
8.3. Montage du ferme-porte .....	9
8.4. Réglage des crochets .....	10
8.5. Montage de la ferrure anti-panique .....	10
8.6. Fonction de jour .....	10
8.7. Réglage de la charnière de porte door pro 45 (aw-45) .....	10
8.8. Position du pare-chocs .....	10
8.9. OPÉRATIONS FINALES .....	10
8.10. Démontage .....	10



[A000177] Avant de procéder à l'installation, lire attentivement le présent Manuel d'installation et le Manuel d'utilisation et d'entretien Aluminium portes DoorPro45 et suivre toutes leurs consignes.

**1. INFORMATIONS GÉNÉRALES**

[A000178] Voir „Manuel d'utilisation et d'entretien Aluminium portes DoorPro45”.



- [C000231] La notice présente une façon standard d'emplacement et d'installer le produit dans une baie (à côté du plan extérieur du mur). Toute autre façon de montage, p.ex. le montage dans une couche d'isolation thermique, c'est-à-dire un montage « chaud », doit être réalisée conformément aux règles de l'art de la construction. Il convient de suivre le projet qui définit, individuellement pour chaque site, la façon de montage et de respecter les consignes du fabricant du système de montage.
- [A000132] Le montage et l'ajustement doivent impérativement être effectués par UN INSTALLATEUR PROFESSIONNEL.
- [A000094] Les opérations pouvant être effectuées par un Installateur Professionnel et le Propriétaire sont décrites plus loin dans ce manuel.
- [A000097] Ce manuel comprend le montage du produit avec son équipement standard et les éléments d'équipement optionnel. La gamme de l'équipement standard et optionnel est décrite dans l'offre commerciale.
- [A000104] Le non-respect des consignes de sécurité, exigences légales, recommandations et conseils indiqués dans le présent Manuel d'utilisation et d'entretien et Manuel d'installation dispense le Fabricant de tout engagement et garantie.

[A000179] Les figures explicatives contenues dans le manuel peuvent différer sur le plan des détails d'exécution. Le cas échéant, il est possible de consulter les détails sur les figures séparées. Au cours des travaux de montage, il faut respecter les consignes de sécurité relatives aux travaux de : montage, serrurerie, effectués au moyen d'outils électriques en fonction de la technologie de montage mise en œuvre. Il convient de suivre également les normes, les réglementations et la documentation de construction y relative qui sont en vigueur. Au cours des travaux de montage/de réparation, tous les éléments doivent être protégés contre les écaillages d'enduit, de ciment ou de plâtre. Ils sont susceptibles de laisser des taches. Après avoir terminé le montage et vérifié que le produit fonctionne bien, il convient de remettre le Manuel d'utilisation et d'entretien au Propriétaire. Il faut le protéger contre l'endommagement et le conserver soigneusement.

[A000145] Lorsque le produit est le résultat de l'assemblage des pièces fournies par différents fabricants ou fournisseurs, l'installateur est considéré comme le fabricant du produit installé.

[B000158] Le type et la structure du matériau de construction, auquel le produit sera fixé, détermine fondamentalement le choix des éléments de fixation. Les chevilles ou les ancre utilisées pour l'assemblage doivent être approuvées pour une utilisation dans la construction, et leur

choix doit être conforme avec les instructions du fabricant et approprié en raison de la possibilité de transférer des charges se produisant. A cet effet, l'installateur doit se servir d'instructions pour le choix d'éléments de fixation fournies par leur fabricant. Les éléments d'assemblage utilisés ne peuvent pas affecter négativement le fonctionnement du produit.



[A000152] Il n'est pas permis d'apporter des transformations ni modifications arbitraires sur le produit.

[A000122] Le fabricant décline toute responsabilité des dommages et dysfonctionnements causés par l'exploitation du produit en combinaison avec des éléments d'autres marques. Cela entraîne en outre la perte de garantie accordée par le Fabricant.

[B000129] L'emballage est destiné uniquement à protéger les produits lors du transport. Les produits sous emballage ne doivent pas être exposés à l'action défavorable des conditions atmosphériques. Ils doivent être entreposés sur une surface dure et sèche (surface plane, horizontale, qui ne change pas de propriétés sous l'influence des facteurs extérieurs), dans des locaux fermés, secs et aérés, à un endroit où les produits ne seront pas exposés à l'action de tout autre facteur extérieur susceptible de provoquer la détérioration des composants et des emballages. Il est inadmissible d'entreposer et de conserver les produits dans des locaux humides, contenant des vapeurs nocives pour les revêtements peints et galvanisés.

[B000082] Pour la durée de stockage, les emballages de film en plastique étanches doivent être un peu desserrés pour éviter des changements déconseillés du microclimat à l'intérieur d'un emballage.

[A000157] Les déchets et les restes d'emballages (plastique, carton, polystyrène etc.) sont fabriqués conformément aux conditions définies par les normes européennes en vigueur. Les emballages en nylon et en polystyrène doivent être gardés hors de la portée des enfants.

[B000167] La menuiserie transportée ou stockée doit être positionnée verticalement sur ses bords inférieurs.

[A000153] Lors du montage et du stockage, le produit doit être protégé contre le renversement et tout endommagement.

**2. TERMES ET DÉFINITIONS NORMATIVES**

[A000178] Voir „Manuel d'utilisation et d'entretien Aluminium portes DoorPro45”.

**3. SIGNIFICATION DES SYMBOLES**

So - largeur de la baie,  
Ho - hauteur de la baie,

S - largeur sur commande de la porte ou de la fenêtre,  
H - hauteur sur commande de la porte ou de la fenêtre.



symbole renvoyant à un point précis dans ce manuel d'installation



symbole renvoyant à une autre notice d'utilisation concernant un élément de l'équipement



symbole renvoyant à une page concernée



contrôle



visser



montage ou opération corrects



montage ou opération incorrects



option



un fonctionnement léger et souple



[C000393] Les produits ne peuvent pas être exposés à l'action défavorable des conditions atmosphériques.

#### 4. CONDITIONS REQUISES DE MONTAGE

[C000372] Le local prévu pour le montage doit être entièrement fini (murs enduits, sol posé etc.). La pièce doit être sèche et exempte de produits chimiques nocifs pour les revêtements de peinture.

[B000149] Le montage doit être effectué à une température d'au moins 5°C. La structure doit être protégée contre les facteurs environnementaux tels que la pluie, la neige, la poussière de construction, toutes sortes de mortiers de construction.

[B000135] En cas de montage dans une température inférieure à 5 °C, mettre en place des matériaux de montage destinés dans cette plage de températures.

[A000086] L'espace requis pour l'installation doit être exempt de toutes sortes de tubes, tuyaux, etc.

#### 5. ERREURS DE MONTAGE

[B000168] Lors du montage, il existe un risque d'erreurs que vous pouvez facilement éviter en veillant à ce que :

- les diagonales du bâti soient égales après la fermeture de la porte,
- les jeux latéraux entre le bâti et le battant soient égaux,
- le battant s'ouvre facilement et adhère correctement au bâti,
- tous les connecteurs soient bien vissés,
- le remplissage de l'espace entre le bâti et le mur soit étanche,
- les accessoires du produit fonctionnent correctement,
- la doublure n'obstrue pas excessivement le bâti.

Le non-respect des recommandations de base susmentionnées peut entraîner des dysfonctionnements, des dommages au produit ou, en conséquence de ceci, la perte de garantie.

#### 6. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

[A000178] Voir „Manuel d'utilisation et d'entretien **Aluminium portes DoorPro45**“.

#### 7. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

[A000041] Le bon fonctionnement du produit dépend dans une large mesure d'un montage correct.

Le fabricant recommande des entreprises de montage autorisées. Seuls une installation et un entretien du produit corrects, effectués conformément aux instructions peuvent garantir un fonctionnement fiable, sûr et conforme à l'usage prévu du produit.

[A000164] Avant de procéder au montage, vérifier que le produit et ses composants sont aptes à l'emploi. Tous les matériaux et éléments doivent être intacts et propres à l'utilisation.

[C000257] Le produit sera fourni au Client en version assemblée. L'emballage fourni comprend les accessoires suivants : une poignée, bouchons en plastique et d'autres accessoires en fonction de l'équipement du produit.

- [C000259] **Les mousse de polyuréthane et des matériaux isolants pareils ne sont pas conçus pour fixer le bâti mais uniquement pour étancher et isoler les fentes entre le bâti et le mur.**
- [C000281] **Les chevilles ne sont pas incluses dans le kit de montage. Le type et la structure du matériau de construction auxquels le produit sera fixé, déterminent fondamentalement le choix des éléments de fixation.**

- [A000196] **Lors du montage, porter des vêtements de protection.**
- **Transporter le produit uniquement en position verticale.**
- [C000275] **Il est interdit de déplacer le produit au moyen de ventouses à vitre, car cela peut entraîner une modification de la géométrie d'usine des battants.**
- [A000026] **Il est interdit de placer les matériaux d'emballage (plastiques, polystyrène expansé, etc.) à porté des enfants car ces matériaux constituent une source de danger.**
- [A000028] **Veuillez enlever tout bijou et utiliser des vêtements de protection individuelle et toute autre protection indispensable (lunettes de protection, gants, etc.) pendant les travaux de montage/ de rénovation.**
- [A000151] **Le non-respect des instructions de base susmentionnées peut entraîner des problèmes de bon fonctionnement de la porte, son endommagement et, par conséquent, la perte de garantie.**
- [C000275] **Il est interdit de déplacer le produit au moyen de ventouses à vitre, car cela peut entraîner une modification de la géométrie d'usine des battants.**
- [A000026] **Il est interdit de placer les matériaux d'emballage (plastiques, polystyrène expansé, etc.) à porté des enfants car ces matériaux constituent une source de danger.**
- [A000028] **Veuillez enlever tout bijou et utiliser des vêtements de protection individuelle et toute autre protection indispensable (lunettes de protection, gants, etc.) pendant les travaux de montage/ de rénovation.**
- [A000151] **Le non-respect des instructions de base susmentionnées peut entraîner des problèmes de bon fonctionnement de la porte, son endommagement et, par conséquent, la perte de garantie.**

#### 8. ORDRE D'INSTALLATION

##### 8.1. MONTAGE DE PORTES 5

###### Montez la porte sur un sol fini.

Vérifier les dimensions extérieures du bâti.  
Fig. 1  
Vérifier les dimensions et le positionnement vertical et horizontal de la baie de montage et comparer aux dimensions de la porte pour vérifier l'exactitude des écarts recommandés.

Fig. 2  
Démontage du battant de la porte de son bâti.

Fig. 3  
Pré-fixez le bâti au mur en utilisant les acres de montage.  
Fig. 4  
Mettre en place le battant, vérifier son bon fonctionnement. La largeur de la fente entre le battant et le bâti doit être de 9 [mm] sur tout le périmètre.

Fig. 5  
Après avoir obtenu l'effet souhaité, fixer le bâti au mur dans les autres endroits.

Fig. 5  
indirectement à l'aide des ancrés de montage,  
Fig. 5.1  
directement à travers les trous prévus dans le cadre.

Fig. 6  
Schéma de montage direct en fonction du type de bâti  
Fig. 7  
Le battant fermé, remplir de mousse de polyuréthane  
la fente entre le bâti et le mur (selon les recommandations du fabricant de mousse). Retirer les cales de montage une fois que la mousse a pris, remplir de mousse les endroits vides. Ne pas retirer les blocs porteurs permanents.

##### 8.2. MONTAGE D'EXEMPLES DE FERRURES

Fig. 8

###### Poignée bilatérale

Pour installer la poignée, procédez comme suit :

- vérifier la longueur du mandrin (1) et des vis (3) nécessaires pour le montage de la poignée - si nécessaire, découper,
- insérez la broche de poignée (1) dans le trou supérieur de la serrure,
- installez les plaquettes de poignée (2),
- vissez les plaquettes de poignée entre elles à l'aide des vis (3), sans oublier que les vis (3) doivent se situer du côté intérieur du battant.

**Les poignées doivent être fixées de manière rigide et ne doivent pas s'écartier du plan de la porte.**

##### 8.3. MONTAGE DU FERME-PORTE

Fig. 9  
Le montage du ferme-porte doit être effectué

conformément aux instructions du fabricant. Le ferme-porte doit être fixé au battant par les trous préparés en usine sur la plaque de montage.



**Le montage à l'aide des vis autotaraudeuses risque d'en-dommager le battant.**

#### 8.4. RÉGLAGE DES CROCHETS

Fig. 10 S'il est nécessaire d'améliorer l'adhérence du battant au bâti, ajustez la position de la poche des plaques d'accrochage.

#### 8.5. MONTAGE DE LA FERRURE ANTI-PANIQUE

Fig. 11, 11.1 Le montage de la ferrure anti-panique doit être effectué conformément aux instructions du fabricant. Les composants respectifs de la ferrure doivent être vissés à la porte par les trous préparés en usine, à l'aide des connecteurs fournis en kit.

#### 8.6. FONCTION DE JOUR

Fig. 12 Pour activer la fonction de jour :  

- déplacez le blocage sur le crochet électromagnétique aveugle.

#### 8.7. RÉGLAGE DE LA CHARNIÈRE DE PORTE DOOR PRO 45 (AW-45)

Fig. 13 Le réglage de la charnière de porte est réalisé selon le schéma figurant dans le présent mode d'emploi.

#### 8.8. POSITION DU PARE-CHOCS

[D000786] L'emplacement est indiqué sur la fig Fig. 16

#### 8.9. OPÉRATIONS FINALES

[B000136] Une fois l'installation terminée, vérifier que le produit est équipé d'une plaque signalétique selon une norme. En cas d'absence de celle-ci, contacter un centre de service agréé.



- **Une fois le montage terminé, enlever immédiatement le film en plastique du produit.** La non-réalisation de cette opération peut entraîner un collage très fort du film en plastique contre la structure du produit sous l'action de la chaleur du soleil. Cela empêchera de décoller le film et peut causer un endommagement d'un revêtement de la structure du produit.
- [B000137] En cas de travaux de finition, par exemple de plâtrerie, de peinture, de nouveau protéger le produit contre l'exposition à la poussière, au mortier bâtarde et à d'autres moyens susceptibles d'entraîner un endommagement d'un revêtement de la structure du produit.
- [A000167] **Vérifier visuellement l'article et s'assurer qu'il n'existe aucun symptôme de déréglage mécanique, d'endommagements mécaniques ni d'usure.**
- [A000105] **Après avoir terminé l'installation, l'installateur est tenu de dispenser une formation sur la façon d'utiliser le produit.**
- [A000011] Effectuer toutes les tâches en conformité avec ce Manuel. Toutes les observations et recommandations doivent être transmises au propriétaire du portail sous la forme écrite, par exemple, il faut prendre des notes dans le livre des rapports du portail ou la fiche de garantie. Une fois l'inspection terminée, il faut la confirmer par un enregistrement dans le livre des rapports du portail ou la fiche de garantie.
- [B000007] **Il est interdit d'utiliser le produit en cas de constatation de toute irrégularité de fonctionnement ou de tout dommage des sous-ensembles.** Il faut cesser l'utilisation et contacter le centre de service agréé ou un installateur professionnel.
- [A000180] **Après avoir vérifié que le produit fonctionne bien, il convient de remettre le Manuel d'utilisation et d'entretien au Propriétaire.**
- [A000151] **Le non-respect des instructions de base susmentionnées peut entraîner des problèmes de bon fonctionnement de la porte, son endommagement et, par conséquent, la perte de garantie.**

#### 8.10. DÉMONTAGE

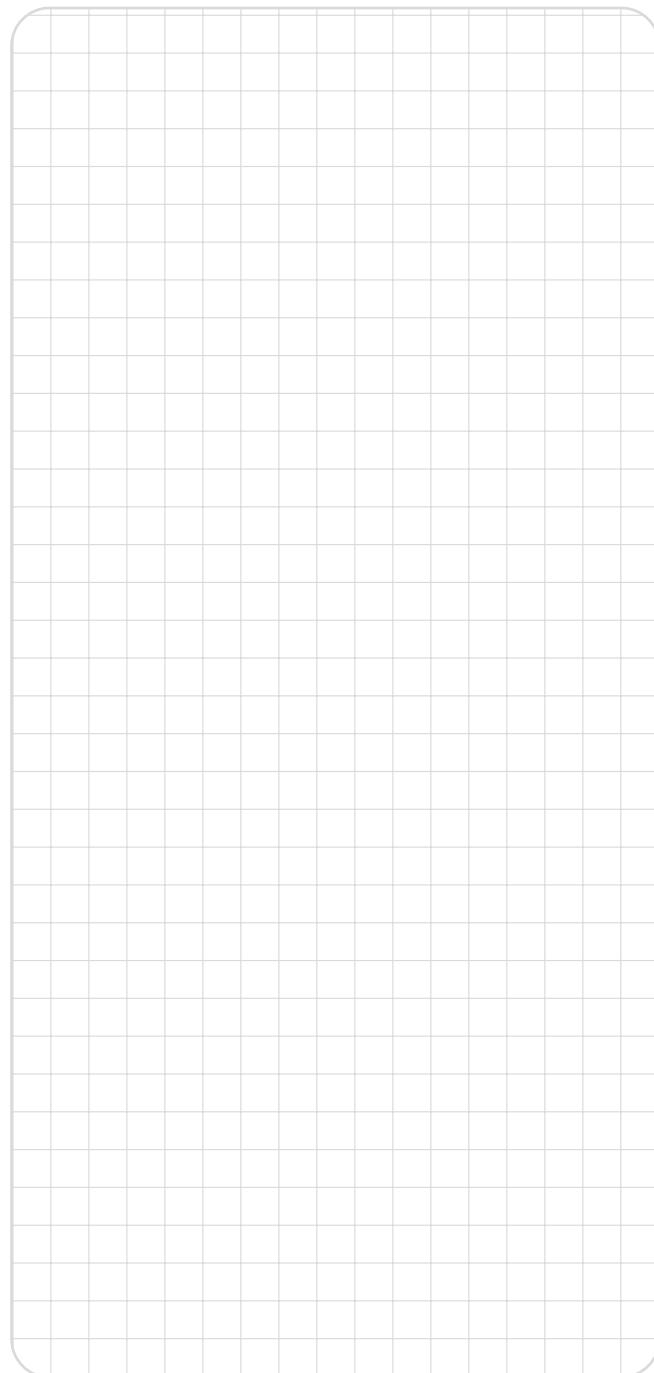
[C000171] Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse à celui du montage.



[A000011] **Effectuer toutes les tâches en conformité avec ce Manuel. Toutes les observations et recommandations doivent être transmises au propriétaire du portail sous la forme écrite, par exemple, il faut prendre des notes dans le livre des rapports du portail ou la fiche de garantie. Une fois l'inspection terminée, il faut la confirmer par un enregistrement dans le livre des rapports du portail ou la fiche de garantie.**

[A000079] **Le fabricant se réserve le droit de modifier à tout moment ses produits pour raisons d'évolution technologique, sans toutefois nuire à leur fonctionnalité et sans en avertir la clientèle.**

**Le dossier technique appartient au fabricant. Tout copiage, reproduction ou représentation du dossier, total ou partiel, sans autorisation écrite du propriétaire est interdit.**



**СОДЕРЖАНИЕ**

1. Общая информация.....	11
2. Термины и определения в соответствии со стандартом .....	11
3. Объяснения символов .....	11
4. Необходимые условия для установки.....	12
5. Ошибки монтажа .....	12
6. Environmental protection .....	12
7. Инструкция по установке .....	12
8. Инструкция по монтажу .....	12
8.1. Монтаж двери .....	12
8.2. Монтаж образцов фурнитуры: .....	12
8.3. Монтаж доводчика .....	12
8.4. Регулировка защелок .....	13
8.5. Монтаж фурнитуры антишпиана.....	13
8.6. Дневной режим .....	13
8.7. Регулировка дверной петли door pro 45 (aw-45) .....	13
8.8. Положение бампера.....	13
8.9. Заключительные действия .....	13
8.10. Демонтаж.....	13



[A000177] Перед началом установки внимательно прочитайте данное Руководство по установке, а также Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию Алюминиевые двери DoorPro45 и следуйте их рекомендациям.

**1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

[A000178] См. «Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию Алюминиевые двери DoorPro45».



- [C000231] Руководство описывает стандартный способ расположения и монтажа изделия в проеме (вблизи наружной плоскости стены). Любой другой способ установки, например, монтаж в слое термоизоляции, т. н. теплый монтаж и т. д., следует выполнять согласно правилам строительного дела, следовать проекту, определяющему индивидуальный для данного объекта способ выполнения монтажа и соблюдать указания поставщика монтажной системы.
- [A000132] Установку и регулировку может выполнить только ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МОНТАЖНИК.
- [A000094] В следующей части данного руководства описаны действия, которые может выполнять Профессиональный монтажник и Владелец.
- [A000097] Руководство охватывает монтаж со стандартным оснащением и элементами дополнительного оснащения. Ассортимент стандартного и дополнительного оснащения описан в коммерческом предложении.
- [A000104] Несоблюдение правил техники безопасности, требований законодательства, а также рекомендаций и указаний, содержащихся в данной Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию а также Руководство по установке освобождает Производителя от всех обязательств и гарантий.

[A000179] Содержащиеся в руководстве наглядные рисунки могут отличаться некоторыми деталями исполнения. В необходимых случаях эти детали показаны на отдельных рисунках. При монтаже необходимо соблюдать правила техники безопасности для монтажных и слесарных работ, проводимых с использованием электроинструментов в зависимости от применяемой технологии монтажа, а также учитывать действующие стандарты, нормативные акты и соответствующую строительную документацию. Во время монтажных/ремонтных работ все элементы следует защитить от брызг штукатурки, цемента или гипса. Они могут оставлять пятна. После завершения монтажа и проверки правильности работы изделия, владельцу необходимо передать руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию. Их следует защитить от повреждений и старательно хранить.

[A000145] Если изделие является результатом монтажа компонентов, поставляемых разными производителями или поставщиками, лицо, устанавливающее изделие, считается его производителем.

[B000158] Вид и структура строительного материала, к которому будет прикреплено изделие, имеет существенное значение для выбора крепежа. Используемые для монтажа дюбеля или анкеры

должны иметь разрешение для применения в строительстве, а их подбор должен соответствовать рекомендациям производителя и соответствовать предусмотренной в этом случае нагрузке. Для этого установщик должен воспользоваться рекомендациями подбора крепежных элементов, полученными от производителя крепежных элементов. Применяемые монтажные элементы не могут отрицательно влиять на функционирование изделия.



[A000152] Making any modifications or changes to the product accessories is strictly prohibited.

[A000122] Производитель не несет ответственности за любые повреждения и неполадки в работе из-за использования изделия с устройствами других поставщиков. Кроме того, это приводит к потере гарантии, предоставляемой Производителем.

[B000129] Упаковка предназначена исключительно для предохранения изделий во время транспортировки. Упакованные изделия нельзя подвергать воздействию неблагоприятных погодных условий. Их следует хранить на твердой, сухой поверхности (ровная, горизонтальная, не изменяющая своих свойств под влиянием внутренних факторов поверхность) в закрытых, сухих и проветриваемых помещениях, в месте, где они не будут подвергаться воздействию каких-либо других внешних факторов, которые могут привести к ухудшению состояния компонентов и упаковки. Запрещается складирование и хранение в местах с высокой влажностью, содержащих вредные для лаковых и цинковых покрытий пары.

[B000082] В течение срока хранения герметичная упаковка из полиэтиленовой пленки должна быть слегка приоткрыта, чтобы избежать неблагоприятных изменений микроклимата внутри упаковки.

[A000157] Отходы и упаковочные материалы (пластик, гофрокартон, полистирол, др.) изготавливаются согласно действующим европейским стандартам. Упаковку из нейлона и полистирола хранить в местах, недоступных для детей.

[B000167] Транспортируемую или складируемую столярку необходимо устанавливать в вертикальном положении на нижних краях.

[A000153] Во время монтажа и хранения изделие следует защитить от опрокидывания и любых повреждений.

**2. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ**

[A000178] См. «Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию Алюминиевые двери DoorPro45».

**3. ОБЪЯСНЕНИЯ СИМВОЛОВ**

So - ширина проёма,  
Ho - высота проёма,  
S - заказная ширина двери или окна.  
H - заказная высота двери или окна.



знак отсылающий к конкретному пункту в данном руководстве по установке



знак, отсылающий к конкретному рисунку



symbol referring to a specified page



контроль



прикрутить



правильное положение или действие



неправильное положение или действие



дополнительная опция



легкое, плавное действие



[C000393] продукты  
не могут подвергаться  
воздействию неблагоприятных  
атмосферных явлений.



#### 4. НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ

[C000372] Помещение должно быть сухим и свободным от вредных для лакокрасочных покрытий химических веществ. В стенах, а также в перemyчке монтажного проёма двери не может быть никаких дефектов исполнения, они должны быть вертикальными и перпендикулярными к полу.

[B000149] Монтаж должен проводиться при температуре не меньше 5°C, конструкцию необходимо защитить от воздействия атмосферных факторов, таких как: вода, снег, строительная пыль, любые строительные растворы.

[B000135] В случае монтажа при температуре ниже 5 °C следует использовать материалы, предназначенные для монтажа в таких температурах.

[A000086] Пространство, необходимое для монтажа должно быть свободно от каких-либо труб, кабелей и т. д.

#### 5. ОШИБКИ МОНТАЖА

[B000168] Существует опасность, что при монтаже могут быть допущены ошибки, которых можно избежать, обращая внимание на то, чтобы:

- дверная коробка после закрытия имела равные диагонали,
- боковые зазоры между дверной коробкой и створкой двери были ровными,
- створка открывалась легко и плавно и правильно прилегала к дверной коробке,
- все крепёжные элементы были хорошо затянуты.
- заполнение пространства между рамой и стеной было плотным,
- оснащение изделия работало должным образом,
- обшивка не застраивала слишком сильно дверной коробки.



**Несоблюдение вышеупомянутых основных  
указаний может привести к неполадкам в работе  
изделия, его повреждению и в результате привести  
к потере гарантии.**

#### 6. ENVIRONMENTAL PROTECTION

[A000178] См. «Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию Алюминиевые двери DoorPro45».

#### 7. ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

[A000041] Правильная работа изделия в значительной степени зависит от его правильной установки.

Производитель рекомендует авторизованные монтажные компании. Только правильная установка изделия и техническое обслуживание в соответствии с инструкцией могут обеспечить его безопасную работу в соответствии с назначением.

[A000164] Перед установкой убедитесь, что изделие и их комплектующие годятся к использованию. Все материалы и элементы должны быть неповрежденными и пригодными к использованию.

[C000257] Изделие поставляются Клиенту в собранном виде. В поставляемой упаковке находятся следующие аксессуары: ручка, пластиковые заглушки и прочие аксессуары в зависимости от оснащения изделия.



- Полиуретановые пены и подобные изоляционные материалы не предназначены для крепления дверной коробки, а только для уплотнения и утепления щелей между коробкой и стеной.

- [C000281] **Дюбели не входят в состав монтажного комплекта.** Вид и структура строительного материала, к которому будет крепиться изделие, имеет существенное значение для выбора крепежа.
- [A000196] Во время монтажа необходимо использовать защитную одежду.
- Изделие следует транспортировать только в вертикальном положении.
- [C000275] Запрещается переносить изделие с помощью присосок для стекла - это может привести к изменению заводской геометрии створок.
- [A000026] Не оставляйте упаковочные материалы (пластик, полистирол и т.д.) в пределах досягаемости детей, потому что эти материалы являются серьёзным источником опасности.
- [A000028] Во время проведения монтажных/ремонтных работ снимите бижутерию, а также используйте защитную одежду и необходимые средства защиты (защитные очки, перчатки и т. д.).
- [A000151] Несоблюдение вышеуказанных основных рекомендаций может утруднить правильную работу ворот, привести к их повреждению и, впоследствии, к утрате гарантии.

#### 8. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

##### 8.1. МОНТАЖ ДВЕРИ

**Монтаж двери осуществлять на готовом, отделанном полу.**

- Рис. 1      Проверить внешние размеры коробки  
 Рис. 1.1     Проверить размеры, а также вертикаль и горизонталь монтажного проема и сопоставить с размерами двери, чтобы убедиться в правильности подбора рекомендуемых зазоров.  
 Рис. 2      Демонтаж дверной створки из рамы.  
 Рис. 3      Предварительно закрепить коробку к стене с помощью монтажных анкеров.  
 Рис. 4      Установить створку, проверить правильность функционирования. Ширина зазора между створкой и коробкой должна составлять 9 мм по всему периметру.  
 Рис. 5      После достижения нужного результата прикрепить коробку к стене в остальных местах.  
 Рис. 5.1     Предварительно закрепить коробку к стене с помощью монтажных анкеров, непосредственно через отверстия, выполненные в раме.  
 Рис. 6      Схема прямого монтажа в зависимости от типа коробки.  
 Рис. 7      При закрытой створке пространство между дверной коробкой и стеной заполнить огнестойким пенополиуретаном (в соответствии с рекомендациями производителя пенополиуретана). Монтажные клинья удалить только после полного высыхания пены, а места после них заполнить пеной.  
 Не удалять несущих колодок, которые остаются на постоянной основе.

##### 8.2. МОНТАЖ ОБРАЗЦОВ ФУРНИТУРЫ:

Рис. 8      **Ручка двухсторонняя**  
 Для установки ручки необходимо выполнить следующие действия:

- проверьте длину стержня (1) и болтов (3), необходимых для монтажа ручки - при необходимости подрежьте,
- вставить стержень ручки (1) в верхнее отверстие замка,
- установить накладки дверных ручек (2),
- скрутить накладки ручек друг с другом с помощью болтов (3), помня о том, чтобы болты находились с внутренней стороны створки.

**Ручки должны быть жестко закреплены и не могут откланяться от плоскости двери.**

##### 8.3. МОНТАЖ ДОВОДЧИКА

- Рис. 9      Монтаж доводчика следует выполнить в соответствии с руководством производителя. Доводчик к створке следует прикрепить через подготовленные на заводе отверстия на монтажной пластине.



**Монтаж с помощью винтов для листового металла может привести к повреждению створки**

#### 8.4. РЕГУЛИРОВКА ЗАЦЕПОВ

Рис. 10 В случае необходимости обеспечения правильного прилегания створки к раме, следует отрегулировать положение карманов зацепных пластин.

#### 8.5. МОНТАЖ ФУРНИТУРЫ АНТИПАНИКА

Рис. 11, 11.1 Монтаж фурнитуры антипаника следует провести в соответствии с инструкцией производителя. Соответствующие элементы фурнитуры следует привинтить к двери в местах предварительно подготовленных на заводе отверстий, с использованием крепежных элементов, поставляемых вместе с фурнитурой.

#### 8.6. ДНЕВНОЙ РЕЖИМ

Рис. 12 Для активации функции дневного режима необходимо:

- передвинуть блокировку на слепой электрозашелке.

#### 8.7. РЕГУЛИРОВКА ДВЕРНОЙ ПЕТЛИ DOOR PRO 45 (AW-45)

Рис. 13 Регулировку дверной петли выполнить в соответствии со схемой, приведенной в руководстве.

#### 8.8. ПОЛОЖЕНИЕ БАМПЕРА

[D000786] Расположение показано на рис. 16

#### 8.9. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

[B000136] После завершения установки необходимо убедиться, что изделие оснащено паспортной табличкой, а в случае ее отсутствия, обратиться в авторизованный сервисный центр.



- **После завершения монтажа необходимо незамедлительно удалить защитную пленку с изделияя.** Невыполнение этого действия приведёт к очень сильному склеиванию плёнки с конструкцией изделия под воздействием тепла солнечных лучей. Это не позволит отклеить пленку и может привести к повреждению лакокрасочного покрытия конструкции изделия.
- [B000137] В случае выполнения таких отделочных работ, как, например, штукатурка, покраска, необходимо повторно защитить изделие от воздействия пыли, раствора и других средств, способных повредить покрытие конструкции изделия.
- [A000167] **Осмотрите изделие и убедитесь, что нет признаков механической дисрегуляции, механических повреждений, признаков износа.**
- [A000105] **После завершения установки монтажник обязан провести обучение по эксплуатации изделия.**
- [A000011] Все действия выполняйте в соответствии с Руководством. Все замечания и рекомендации, передайте владельцу в письменной форме, например, запишите в книге для отчетов или гарантийном талоне. После техосмотра подтвердите его проведение записью в книге для отчетов или гарантийном талоне.
- [B000007] **Запрещается использовать изделие в случае обнаружения какой-либо неполадки в работе или повреждения компонентов.** Необходимо прекратить использование и обратиться в авторизованный сервисный центр или к профессиональному установщику.
- [A000180] **После проверки правильности работы изделия, владельцу необходимо передать руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию.**
- [A000151] **Несоблюдение вышеуказанных основных рекомендаций может утруднить правильную работу ворот, привести к их повреждению и, впоследствии, к утрате гарантии.**

#### 8.10. ДЕМОНТАЖ

[C000171] Демонтаж осуществлять в порядке обратном установке.

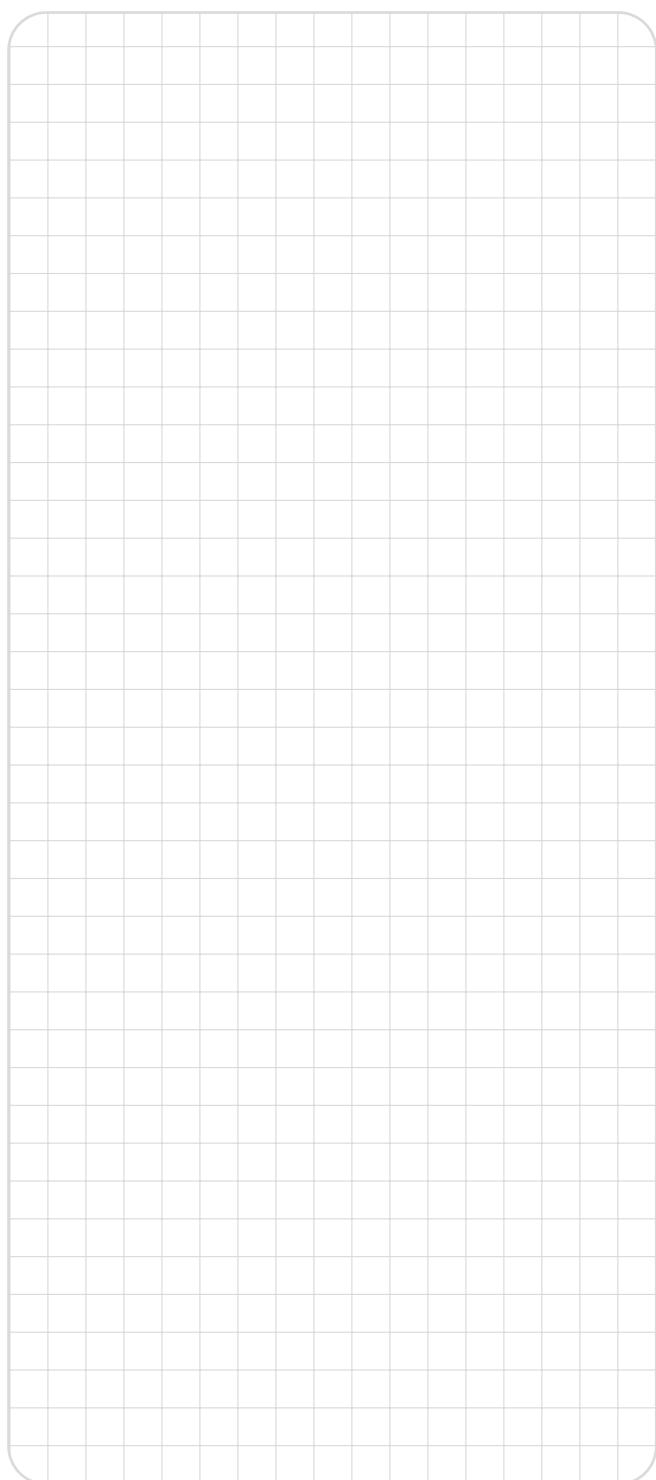


**[A000011] Все действия выполняйте в соответствии с Руководством. Все замечания и рекомендации, передайте владельцу в письменной форме, например, запишите в книге для отчетов или гарантийном талоне.**

**После техосмотра подтвердите его проведение записью в книге для отчетов или гарантийном талоне.**

**[A000079] Производитель оставляет за собой право вносить конструкционные изменения, связанные с техническим прогрессом, не меняющие функциональности изделия, без предварительного уведомления.**

**Документация является собственностью производителя. Копирование, воспроизведение и использование полностью или частично без письменного разрешения владельца запрещено.**



**OBSAH**

1. Všeobecné informace .....	14
2. Termíny a definice podle standardu .....	14
3. Vysvětlení symbolů .....	14
4. Požadované podmínky pro montáž .....	15
5. Chyby při montáži .....	15
6. Ochrana životního prostředí .....	15
7. Návod k montáži .....	15
8. Pořadí montáže .....	15
8.1. Montáž dveří .....	15
8.2. Montáž ukázkového kování .....	15
8.3. Montáž zavíracího zařízení .....	15
8.4. Seřízení závěsů .....	15
8.5. Montáž bezpečnostního kování .....	15
8.6. Funkce přes den .....	15
8.7. Seřízení závěsu u dveří typu door pro 45 (aw-45) .....	15
8.8. Poloha nárazníku .....	15
8.9. Dokončovací práce .....	15
8.10. Demontáž .....	16



[A000177] Před zahájením montáže si důkladně přečtěte tento Návod na instalaci a také Návod na použití a údržbu Hliníkové dveře DoorPro45 a dodržujte pokyny, které jsou v nich uvedené.

**1. VŠEOBECNÉ INFORMACE**

[A000178] Viz „Návod na použití a údržbu Hliníkové dveře DoorPro45“.



- [C000231] **Návod znázorňuje standardní způsob umístění a montáže výrobků ve stavebním otvoru (v blízkosti vnější strany zdi).** Každý jiný způsob montáže, např. ve vrstvě zateplení, tzv. teplá montáž atp., je třeba provést v souladu s pravidly, která vplývají z dobré stavební praxe, je třeba postupovat v souladu s projektem, který určuje individuální způsob montáže pro danou stavbu a dodržovat doporučení dodavatele montážního systému.
- [A000132] **Montáž a seřízení smí provádět pouze ODBORNÝ MONTÉR.**
- [A000094]
- **Rozsah činností, které může provádět odborný montér a majitel, je uveden v další části tohoto návodu.**
- [A000097] Návod zahrnuje montáž se standardním vybavením a prvky volitelného vybavení. Rozsah standardní a volitelné výbavy je uveden v obchodní nabídce.
- [A000104] **Nedodržování bezpečnostních předpisů, zákonného povinností a pokynů a doporučení uvedených v tomto Návodu na použití a údržbu, Návodu na instalaci osvobozuje výrobce ode všech závazků a záruk.**

[A000179] Ukázkové výkresy se mohou v detailech lišit od skutečného provedení. Pokud je to nezbytné, jsou tyto detaily zobrazeny na samostatných výkresech. Při montáži dodržujte předpisy BOZP, které se týkají následujících činností: montážních, zámečnických, vykonávacích pomocí elektrického náradí v závislosti na použité technologii montáže a také dodržujte platné normy, předpisy a související stavební dokumentaci. Během montážních prací nebo oprav zajistěte ochranu všech prvků před potřísněním omítkou, cementem nebo sádrovou. Tyto materiály mohou způsobit skvrny.

Po dokončení montáže a kontrole správnosti funkce výrobku předejte majiteli Návod na použití a údržbu. Je třeba jej ochránit před poškozením a pečlivě uchovávat.

[A000145] Když je výrobek výsledkem montáže z dílů dodaných různými výrobcí nebo dodavatelem, montér je považován za výrobce instalovaného výrobku.

[B000158] Druh a struktura stavebního materiálu, ke kterému bude výrobek upevňován, zásadním způsobem rozhodují o výběru upevňovacích prvků. Pro montáž použité rozpěrné kolíky nebo kotvy musí mít povolení pro použití ve stavebnictví, a jejich výběr musí odpovídat pokynům výrobce a odpovídat s ohledem na přenos vznikajícího zatížení. Za tímto účelem musí montér použít pokyny pro výběr upevňovacích prvků, dodané výrobcem téhoto prvků. Použité montážní prvky nesmí negativně působit na funkčnost výrobku.



[A000152] **Není přípustné provádění samostatných předlávek ani změn ve vybavení výrobku.**

[A000122] Výrobce nenese odpovědnost za škody a nepravidelnosti v činnosti, způsobené použitím výrobku se zařízením od jiných výrobců. Způsobuje to navíc ztrátu nároku na záruku, poskytnutou výrobcem. [B000129] Obal je určen výhradně na ochranu výrobků během dopravy. Zabaleny výrobky nesmějí být vystaveny působení nepříznivých povětrnostních podmínek. Uchovávejte ho na zpevněném, suchém povrchu (rovna plocha, horizontální, nemění své vlastnosti pod vlivem atmosférických podmínek), v uzavřených prostorách, suchých a větraných, na místě, kde nebudou vystaveny působení různých jiných externích vlivů, které by mohly způsobit zhoršení stavu komponent a obalů. Není povolen skladování a přechovávání ve vlhkých prostorách, obsahujících výparý škodlivé pro lakované a galvanizované povlaky.

[B000082] Aby se zamezilo působení nepříznivých změn mikroklimatu uvnitř balení, musí být po dobu skladování těsný fóliový obal rozbalen.

[A000157] Odpady a materiály z obalu (plast, lepenka, polystyrén atd.) jsou vyrobeny ve shodě s podmínkami, stanovenými v aktuálně platných závazných evropských standardech. Obaly z nylonu a polystyrénu uchovávejte mimo dosah dětí.

[B000167] Dopravované nebo skladované truhlářské díly je nutné stavět svisle na spodní hrany.

[A000153] Při montáži a skladování je nutné výrobek zabezpečit proti převrácení a jakémukoli poškození.

**2. TERMÍNY A DEFINICE PODLE STANDARDU**

[A000178] Viz „Návod na použití a údržbu Hliníkové dveře DoorPro45“.

**3. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ**

So - šířka otvoru,  
Ho - výška otvoru,  
S - šířka dveří nebo okna na objednávku.  
H - výška dveří nebo okna na objednávku.



značka odvolávající se na jiný bod v tomto návodu k montáži



značka odkazující na konkrétní obrázek



značka, která odkazuje na konkrétní stránku



kontrola



přišroubovat



správná poloha nebo činnost



nesprávná poloha nebo činnost



možnost volby



lehká, plynulá činnost



#### 4. POŽADOVANÉ PODMÍNKY PRO MONTÁŽ

[C000372] Prostor musí být suchý a bez chemických látek poškozujících lakované povrchy. Zdi, a také překlad montážního otvoru nesmí vykazovat chyby provedení, musí být svislé a v pravém úhlu k podlaze. [B000149] Montáž musí probíhat v teplotě nad 5°C, konstrukce musí být zabezpečena proti působení atmosférických podmínek jako jsou například: voda, sníh, stavební prach, omítka a malty všeho druhu. [B000135] Pokud montáž probíhá při teplotě nižší než 5 °C, musí být použity materiály určené pro montáž v takových teplotách. [A000086] V prostoru potřebném pro montáž se nesmí nacházet žádné trubky, kabely atd.

#### 5. CHYBY PŘI MONTÁŽI

[B000168] Existuje nebezpečí, že při montáži může dojít k chybám, kterým by se dalo snadno zamezit, kdyby byla věnována náležitá pozornost aby:

- měl rám po zavření správné úhlopříčky,
- byly stranové vůle mezi rámem a křídlem rovnoměrné,
- se křídlo otvíralo volně a plynule a správně přiléhalo k rámu,
- byly všechny spojovací prvky správně dotažené,
- byla výplň prostoru mezi rámem a zdí těsná,
- příslušenství výrobku správně fungovalo,
- obložení nezapouštělo rám příliš hluboko.

**Nedodržení výše uvedených základních pokynů může způsobit potíže se správným fungováním výrobku, jeho poškození nebo v důsledku ztrátu záruky.**

#### 6. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

[A000178] Viz „Návod na použití a údržbu Hliníkové dveře DoorPro45“.

#### 7. NÁVOD K MONTÁŽI

[A000041] Správná funkce výrobku závisí ve značné míře na správné montáži. Výrobce doporučuje autorizované montážní firmy. Jen správná montáž výrobku a údržba prováděná podle návodu, mohou zajistit jeho bezpečnou správnou činnost, odpovídající účelu.

[A000164] Před zahájením montáže zkонтrolujte, jestli jsou výrobek a komponenty použitelné. Všechny materiály a prvky musí být nepoškozené a vhodné pro použití.

[C000257] Výrobek je zákazníkovi dodáván ve složeném stavu. Dodané balení obsahuje příslušenství: kliku, plastové krytky a další, v závislosti na vybavení výrobku.

- [C000259] Polyuretanové pěny a podobné izolační materiály nejsou určeny pro uchycení rámu, ale pouze pro utěsnění a zateplení spáry mezi rámem a ostěním.
- [C000281] Kolíky nejsou součástí montážní soupravy. Druh a struktura stavebního materiálu, do kterého bude výrobek kotven, zásadním způsobem ovlivňuje volbu kotvicích prvků.
- [A000196] „Při montáži používejte ochranné oblečení.“
- **Výrobek přepravujte pouze ve svislé poloze**
- [C000275] Přenášení výrobku pomocí přísavk na přenášení skla je zakázáno, může to způsobit změnu továrně nastavené geometrie křídel.
- [A000026] Je zakázáno ponechávat obalový materiál (plasty, polystyren atd.) v dosahu dětí, neboť tyto materiály mohou být vážným zdrojem rizika.
- [A000028] Na dobu montážních opravářských prací si sundejte veškeré šperky a používejte ochranný oděv a potřebné ochranné prvky (ochranné brýle, rukavice, atd.).
- [A000151] Nedodržení uvedených základních doporučení může způsobit potíže při správném fungování vrat, poškození vrat nebo v důsledku ztrátu záruky.

#### 8. POŘADÍ MONTÁŽE

##### 8.1. MONTÁŽ DVERÍ

Dveře montujte na hotové, dokončené podlaze.

- Obr. 1 Zkontrolujte vnější rozměry zárbuně.  
Obr. 1.1 Zkontrolujte rozměry, svislost a vodorovnost montážního otvoru a zkontrolujte je podle rozměrů dveří pro ověření správné volby spár.  
Obr. 2 Demontáž křídla dveří z rámu.  
Obr. 3 Připevněte zárbuň ke zdi montážními kotvami.  
Obr. 4 Nasadte křídlo a vyzkoušejte, jak funguje. Spára mezi křídlem a zárbuní by měla být na celém obvodu široká 9 mm.  
Obr. 5 Po seřízení připevněte zárbuň ke zdi na ostatních místech:  
Obr. 5 přímo montážními kotvami,a  
Obr. 5.1 přímo otvory v zárbuni.a  
Obr. 6 Schéma přímé montáže podle typu zárbuně  
Obr. 7 Křídlo zavřete a vyplňte prostor mezi zárbuní a zdí polyuretanovou pěnou (v souladu s pokyny výrobce pěny). Až pěna zatuhne, odstraňte montážní klíny a vyplňte pěnou prostor po nich. Neodstraňujte nosné podložky, které zůstávají natrvalo

#### 8.2. MONTÁŽ UKÁZKOVÉHO KOVÁNÍ:

- Obr. 8 **Oboustranná klika**  
Pro namontování klyky provedte následující úkony:  
• zkontrolujte délku trnu (1) a šroubů (3), které jsou potřebné pro montáž klyky - v případě nutnosti zkrátit,  
• vložte kolík klyky (1) do horního otvoru zámku,  
• nasadte štíty klyk (2),  
• sešroubujte štíty klyk k sobě šrouby (3) tak, aby byly šrouby (3) na vnitřní straně křídla.

**Klyky musí být namontovány napevno a nesmí se odchylkovat od plochy dveří.**

#### 8.3. MONTÁŽ ZAVÍRACÍHO ZAŘÍZENÍ

- Obr. 9 Montáž zavíracího zařízení provádějte podle návodu od výrobce. Zavírací zařízení se musí ke křidlu montovat prostřednictvím továrně připravených otvorů na montážní destičce.

**Montáž pomocí šroubů do plechu může způsobit poškození křídla.**

#### 8.4. SERÍZENÍ ZÁVĚSŮ

- Obr. 10 V případě potřeby zajištění správného přiléhání křídla k rámu je nutné správně seřídit polohu pouzder závěsných plechů.

#### 8.5. MONTÁŽ BEZPEČNOSTNÍHO KOVÁNÍ

- Obr. 11, 11.1 Montáž bezpečnostního kování provádějte podle návodu od výrobce. Příslušné prvky kování šroubujte do dveří na místech továrně připravených otvorů, s pomocí spojovacích prvků dodávaných společně s kováním.

#### 8.6. FUNKCE PŘES DEN

- Obr. 12 Pro aktivování denní funkce provedte:  
• přesuňte blokadu na zaslepěném elektromagnetickém zámku.

#### 8.7. SEŘÍZENÍ ZÁVĚSU U DVEŘÍ TYPU DOOR PRO 45 (AW-45)

- Obr. 13 Dveřní závěs seřizujte podle schématu v návodu.

#### 8.8. POLOHA NÁRAZNÍKU

[D000786] Poloha je znázorněna na Obr 16.

#### 8.9. DOKONČOVACÍ PRÁCE

[B000136] Po dokončení montáže zkонтrolujte, jestli je výrobek opatřen výrobním štítkem podle normy, a v případě pokud chybí, kontaktujte autorizovaný servis.

- Po provedení montáže je třeba z výrobku neprodleně odstranit ochrannou fólii.** Pokud to neprovedete, dojde pod vlivem tepla ze slunečního záření k velice silnému slepení fólie s výrobkem. Odlepení fólie potom nebude možné a může to vést až ke zničení povrchové vrstvy výrobku.
- [B000137]** V případě provádění dokončovacích prací, jako např. omítání nebo výmalby, je třeba výrobek opět zajistit proti působení prachu, malty a jiných činitelů, které by mohly způsobit poškození povrchové vrstvy výrobku.

- [A000167] **Zkontrolujte vizuálně výrobek a ujistěte se, že nejsou vidět žádné stopy mechanického selhání seřízení, mechanické poškození, stopy opotřebení.**
- [A000105] **Po provedení montáže je pracovník povinen provést školení v rozsahu používání výrobku.**
- [A000011] Všechny práce provádějte podle tohoto návodu. Všechny poznámky a pokyny předejte majiteli v písemné podobě, např. uvedte v provozní knize vrat nebo záručním listu. Po provedení prohlídky potvrďte její provedení zápisem do provozní knihy nebo záručního listu.
- [B000007] **V případě zjištění jakýchkoli nesrovnatnosti během práce nebo poškození jednotlivých prvků je zakázáno výrobek používat.** Je nutné přerušit užívání a kontaktovat autorizovaný servis nebo odborného montéra.
- [A000180] **Po kontrole správnosti funkce výrobku předejte majiteli Návod na použití a údržbu.**
- [A000151] **Nedodržení uvedených základních doporučení může působit potíže při správném fungování vrat, poškození vrat nebo v důsledku ztrátu záruky.**

#### 8.10. DEMONTÁŽ

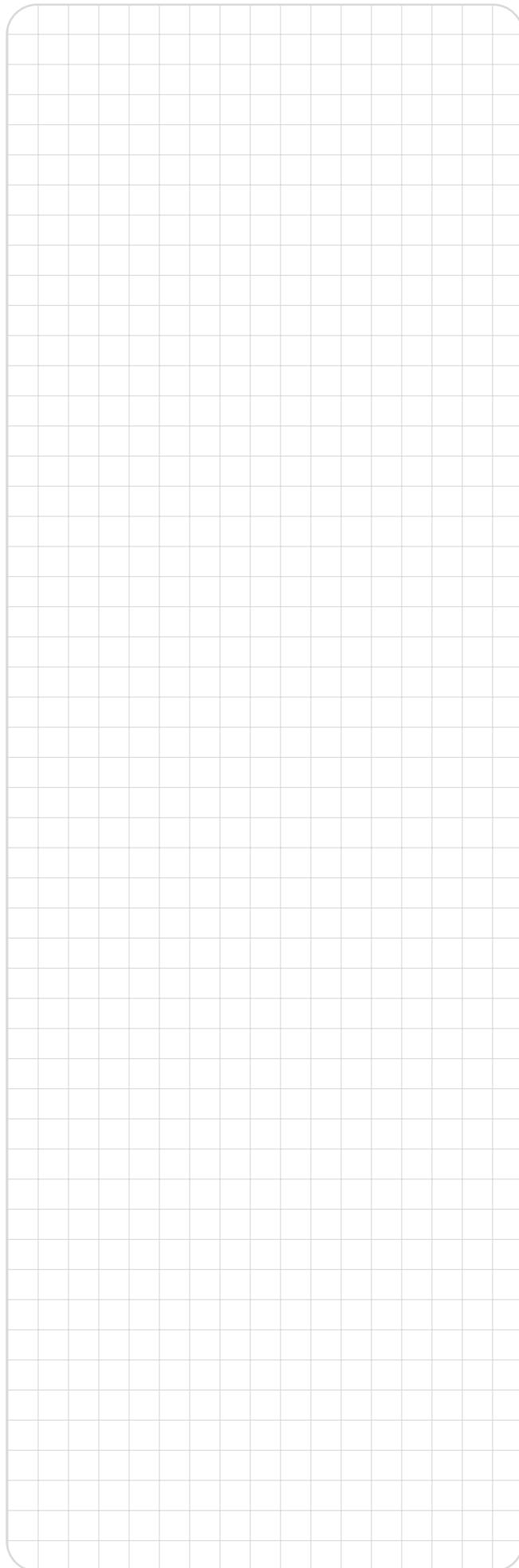
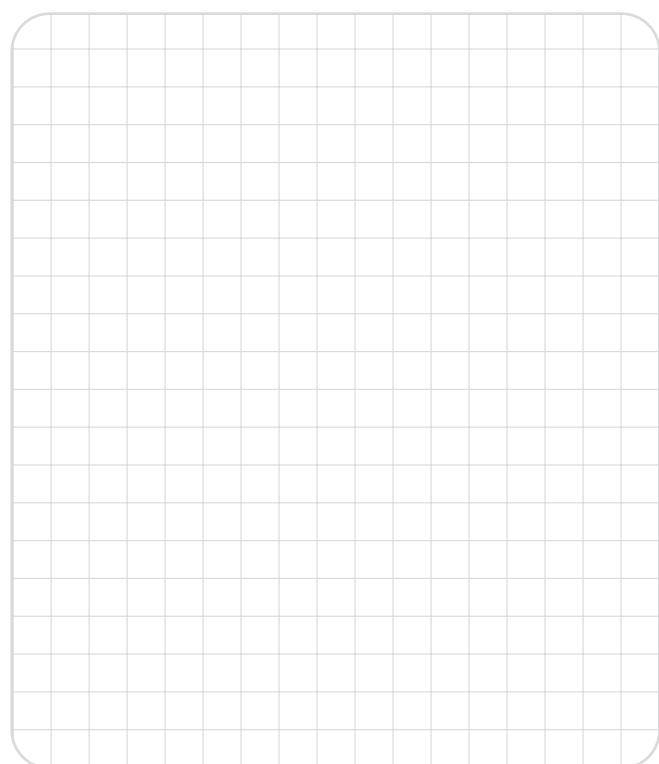
[C000171] Demontáž provádějte v opačném pořadí než montáž.

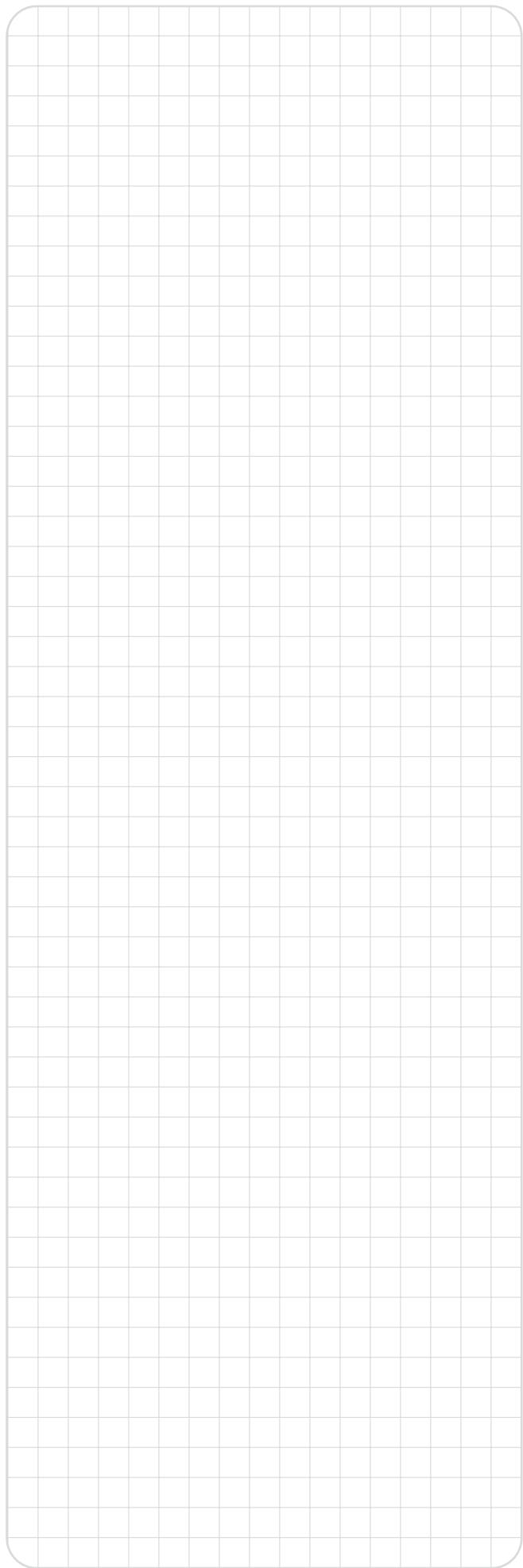
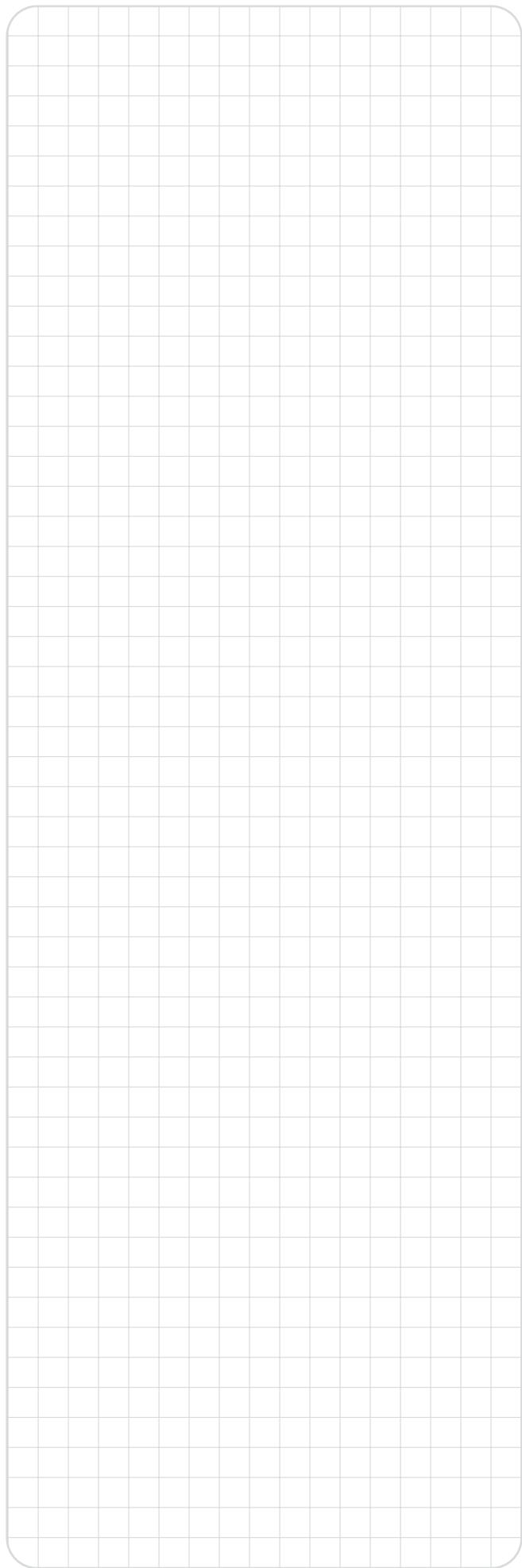


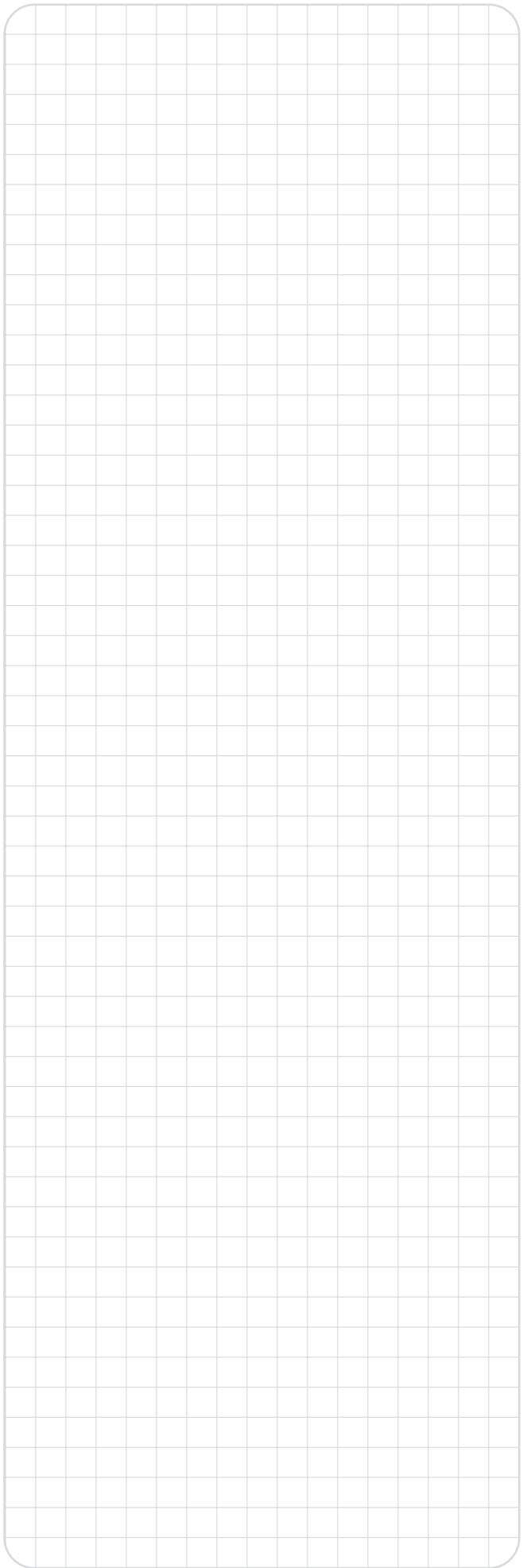
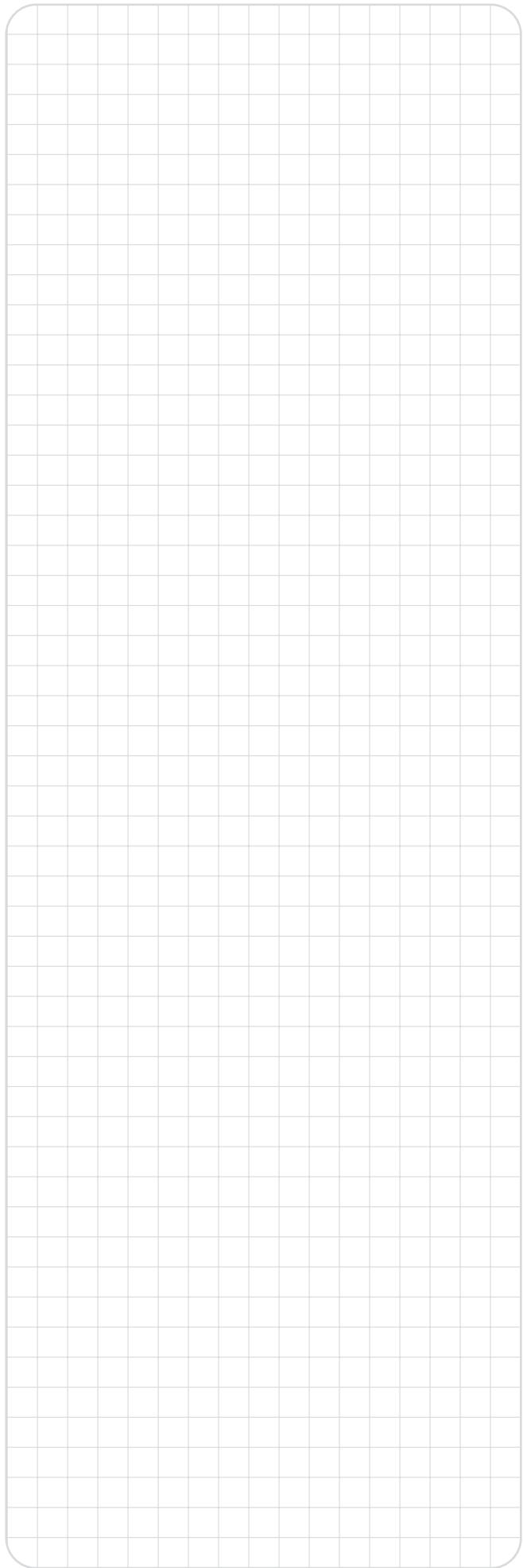
[A000011] **Všechny práce provádějte podle tohoto návodu. Všechny poznámky a pokyny předejte majiteli v písemné podobě, např. uvedte v provozní knize vrat nebo záručním listu. Po provedení prohlídky potvrďte její provedení zápisem do provozní knihy nebo záručního listu.**

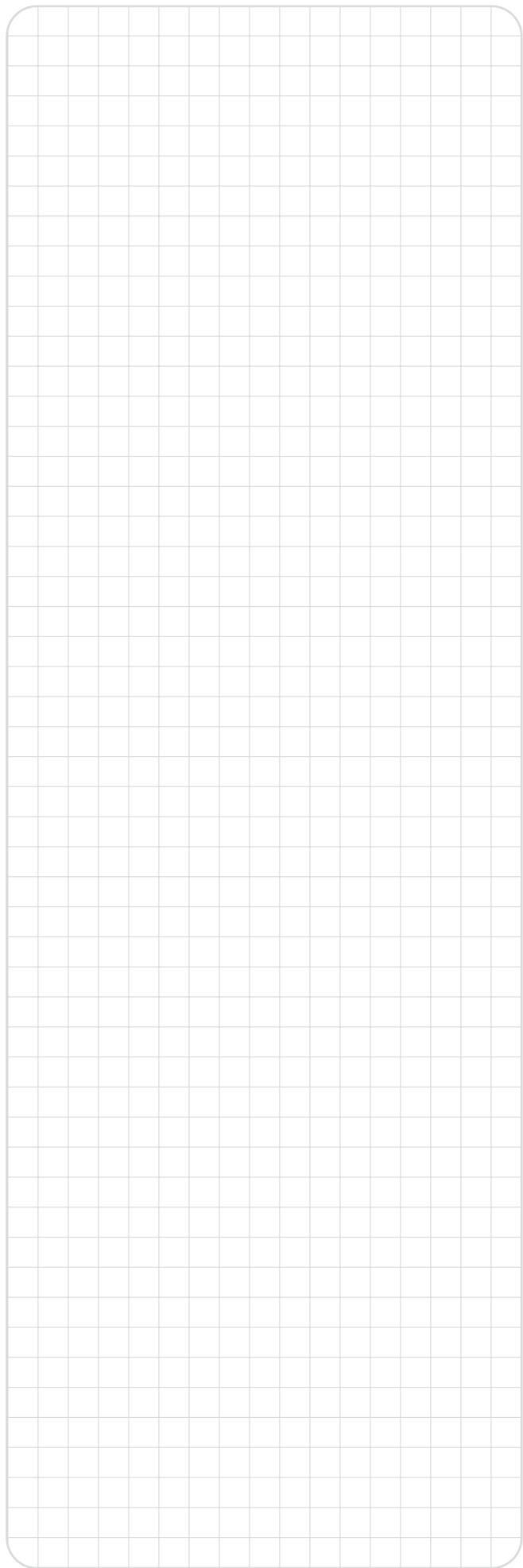
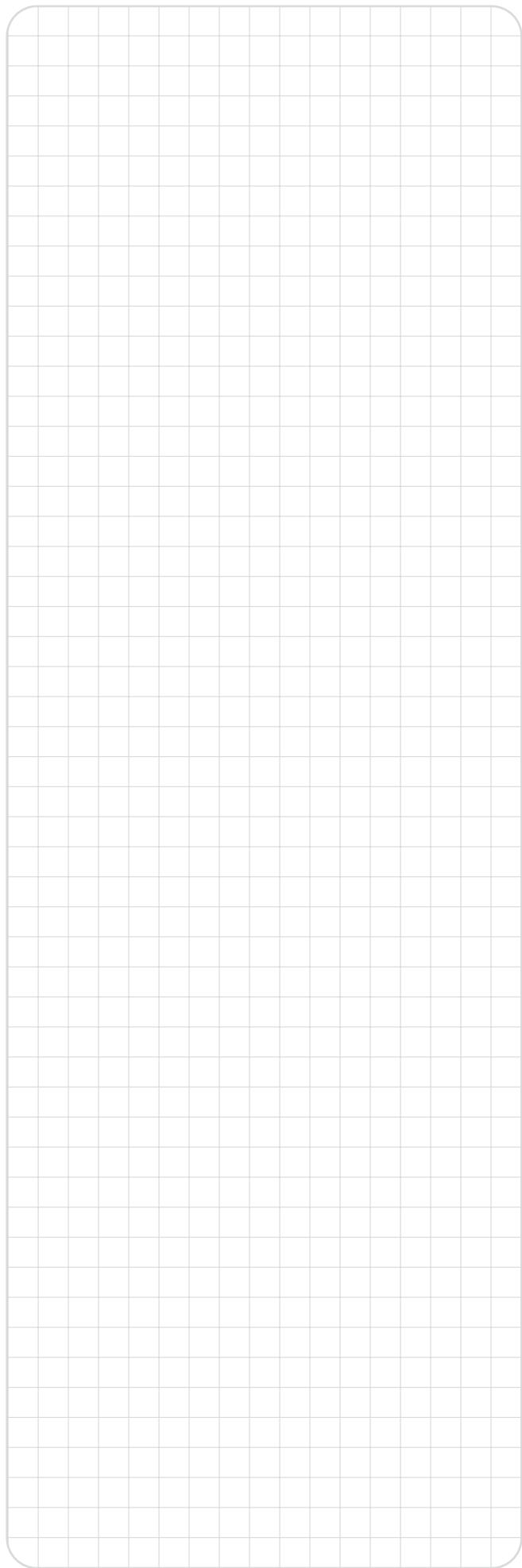
[A000079] **Výrobce si vyhrazuje právo provádět konstrukční změny vyplývající s technického pokroku, jež nemění funkčnost výrobku bez oznamení.**

**Veškerá dokumentace je majetkem výrobce. Kopírování, rozmnožování a využívání vcelku nebo částečně bez písemného souhlasu majitele je zakázáno.**











# WISNIOWSKI

GATES | WINDOWS | DOORS | FENCES

WIŚNIOWSKI Sp. z o.o. S.K.A.

PL 33-311 Wielogłowy 153

TEL. +48 18 44 77 111

FAX +48 18 44 77 110

[www.wisniowski.pl](http://www.wisniowski.pl)

N = 49° 40' 10" E = 20° 41' 12"

